BONDIA® ARUBA



“Haci deporte of practica un actividad, fuera di djis bay scol y bay cas, ta keda importante pa e salud fisico y mental di un hoben”

Diabierna 13 di Augustus 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Scol cera te 1 di september



Pagina 4

- **Pandemia di COVID a tranca renobacion di Arubahuis**
  Pagina 6
- **Docentenan preocupa riba inicio di aña escolar**
  Pagina 3
- **FPNA kier participacion di comunidad pa maneho di Parke Marino**
  Pagina 4

Sr. John Chemaly y gerencia di Caribbean Speed Printers NV ta distancia nan mes enfaticamente di e expresionnan anti-semitico di señora Hyacintha Trimon – Thijsen

DISCULPA PA EXPRESION OFENSIVO ANTI-SEMITICO

Por medio di esaki Sr. John Chemaly y gerencia di Caribbean Speed Printers NV ta distancia nan mes enfaticamente di e expresionnan anti-semitico di señora Hyacintha Trimon – Thijsen, den un opinion cu a aparece den nos corant Bon Dia Aruba dia 12 di augustus 2021, den cual e ta referi na forma ofensivo contra comunidad hudiu na nos isla. Redaccion di Bon Dia Aruba ta lamenta cu e expresion den e articulo di opinion a pasa sin cu a observa e contenido inacceptable aki y ta expresa palabra di disculpa na comunidad hudiu di Aruba y no lo publica ningun remetido mas di e persona aki. Di ningun manera ta acepta e manera ofensivo aki contra cualkier grupo (etnia) den nos comunidad.

GERENCIA
CARIBBEAN SPEED PRINTING NV

Toque de queda back na Corsou



Pagina 21

Gobierno ta duna luz berde F1 na Zandvoort



Pagina 14

Rocco Tjon riba COHO:

'Tin hopi cambio positivo y significante cu a tuma luga'



Diahuebs mainta den Parlamento di Aruba a tuma luga un encuentro oficial caminda a duna informacion ariba e tema di COHO. Lider di fraccion di partido MEP, Sr. Rocco Tjon, a duna splicacion di con e encuentro aki a bay y di e cambionan positivo cu ta significante pa Aruba.

Durante e encuentro aki Sr. Tjon ta splica cu Minister President demisionario, acompaña pa director di departamento di finanzas y tambe e departamento huridico, a duna tur informacion completo pa locual ta trata COHO y ta señala cu e cambionan cu a wordo logra door di e team di negociacion ta hopi significante, teniendo na cuenta e puntonan di preocupacion di parti di e fraccion di MEP.

"Semper for di inicio e puntonan di preocupacion di parti di fraccion di MEP tabata e autoridad cu e entidad aki lo a haya, dus e COHO, pero tambe e diferente areanan riba cual e por ehecuta su tareanan y 'kinan bo ta wak cu tin cambionan grandi cu a tuma luga, caminda nan no tin e autoridad aki mas, nan no tin autoridad pa designa mas, e unico hende cu nan por duna un designacion na dje ta e COHO mes, e minister di BZK, dus ya esaki ta cambionan hopi significante", Sr. Tjon a bisa.

Otro cambionan importante cu a logra y cu Sr. Tjon ta splica ta cu COHO no lo por inicia proyectonan mas riba nan mes y nan no por forma parti mas di e sharesnan di e companianan estatal di Aruba. Banda di esey tambe, e nombramento di e miembronan di COHO, Aruba lo tin un rol significante den esaki a traves di e comision cu ta wordo instala y tambe si tin decisionnan cu ta wordo tuma cu parlamento di Aruba no ta di acuerdo cune, Aruba lo por apela esaki.

Sr. Tjon ta splica tambe; "Un cos hopi importante ta cu aworaki ta bay traha cu 'performance indicatoren', kiermen no ta asina mas cu si Hulanda pensa cu no Aruba no a cumpli y nan mes por dicidi esey, criterionan obhetivo aworaki defini, na cual lo mester cumpli cune, anto si cumpli cune, e ta pone un obligacion tambe riba Hulanda cu si cumpli, nan mester duna e siguiente fiansa. Kiermen e no ta keda mas libremente pa Hulanda tampoco".

E ta señala tambe cu e ta wak cambionan hopi bon cu a tuma luga, hopi significante, pa loke ta e parti di supervision financiero cu a logra aworaki. E ta splica cu na prome instante Aruba mester a paga e financiamento haci cu Hulanda back den dos aña, aworaki a logra verspreid esaki over di 7 aña y a base di analisisnan cu a wordo presenta esey lo scapa Aruba 82 miyon florin.

E proceso cu ta sigui aworaki ta cu e concepto di ley lo bay wordo entrega na Raad van Advies y na Raad van Staten, 3 di september e lo pasa den Rijksministerraad y e ora ey e conceptonan aki lo yega Parlamento di Aruba.

Un otro punto hopi importante cu Sr. Tjon ta splica ta cu e posicion di Parlamento di Aruba a wordo reconoci y e posicion di parlamento ta wordo respeta. "Diferente partinan cu a wordo incorpora den e ley, manera si mester bin cierto puntonan, mester tin un vooraan procedure aworaki cu ta incorpora", el a bisa. "Dus parlamento ta haya su debido tempo pa duna su opinion".

"Tambe si pa x motibo scoge pa e ley wordo prolonga, paso despues di seis aña e ta caduca, pero si aworaki scoge cu kier prolong'e, prome tabata asina cu e gobierno di Aruba y e gobierno di Hulanda lo por dicidi esaki riba nan mes, aworaki no, si mester kies pa prolong'e e mester bay a traves di un ordenansa nacional cu mester wordo aproba den parlamento", el a splica.

Un otro cambio ta cu aworaki cada tres luna e entidad COHO lo mester bin parlamento pa splica y duna informacion, y cu e concepto di ley cu tin aworaki riba mesa, Sr. Tjon ta bisa cu nan a tene cuenta cu practicamente tur e puntonan di preocupacion cu no solamente Parlamento di Aruba a señala, pero cu Raad van Staten tambe a señala, "dus nos ta wak e cambionan positivo y aworaki nos ta bay keda en espera di e ultimo consehonan cu ta bay bin di Raad van Advies y Raad van Staten, pa despues nos por fiha nos posicion final", el a agrega.

Di parti di oposicion, aunke a mustra cu tabatin un gran argumento, Sr. Tjon ta bisa cu e oposicion a haci practicamente dos pregunta solamente y cu tur dos a wordo contesta en detalles tambe. "Un di preguntanan tabatin di haber cu e autoridad pa designa caminda nan a puntra si ta asina cu e minister di BZK por duna gobierno di Aruba designacion, y den detaye a splica e oposicion cu esey no ta e caso. E otro pregunta tabata si Caft ta haya mas autoridad aworaki, cual a wordo contesta cu esey tampoco no ta e caso paso for di 2015, na momento cu e ley di supervision financiero a bin na vigor y a introduci e organo di supervision, Caft ya caba tabatin tur e autoridad pa locual ta trata e presupuesto di Aruba, kiermen nada no a cambia den e aspecto ey tampoco.

Sr. John Chemaly y gerencia di Caribbean Speed Printing NV ta distancia nan mes di e expresionnan di señora Hyacintha Trimon- Thijsen

Por medio di esaki Sr. John Chemaly y gerencia di Caribbean Speed Printing NV ta distancia nan mes di e expresionnan haci door di señora Hyacintha Trimon-Thijsen, den un opinion cu a ser publica den nos corant Bon Dia Aruba dia 12 di augustus 2021, den cual e ta referi na Sr. Mike Eman , Sr. Henny Eman y Sr. Benny Sevinger na forma ofensivo. Nos no ta para tras di e articulo publica di señora Hyacintha Trimon-Thijsen, e articulo ta sin substancia. Redaccion di Bon Dia Aruba ta lamenta cu e expresion den e articulo a pasa sin cu a observa e contenido inaceptable aki y ta expresa palabra di disculpa.

GERENCIA
CARIBBEAN SPEED PRINTERS NV

Cabesante di scol preocupa pa diferente reto cu lo bin cu inicio di scol

Asina a expresa Angela Romero, ken ta cabesante di scol primario Tarcisius di Brasil ayera mainta prome cu conferencia di prensa di gobierno y Crisis Team, cu a tuma luga ayera den oranan di atardi, den cual a anuncia cu ta pospone inicio di aña escolar.

Como cabesante di scol el a expresa pa Bon Dia Aruba cu na e momentonan aki e tin e preocupacion di Covid-19, cu casonan ta sigui aumenta dia pa dia. El a sigura cu tur esaki ta pa via di decision cu gobierno a tuma algun siman atras, di kita medidanan y hasta uso di tapaboca.

"Cu e capa cu tur cos a baha, pero e realidad tabata cu tabatin eleccion y nan kier a campaña. Nos ta haya esey basta falta di responsabilidad y na mesun momento casonan a subi y no tin medida", el a sigura.

Igualmente, el a indica cu un medida cu no por implementa ta esun di cera frontera y tur cos, pa motibo cu Aruba mester di entrada. Ademas e placa pa solidaridad cu hendenan ta entregando cu por ta tiki of hopi ta afecta y nan nunca a stop di traha.

Nan ta haya esaki algo inhusto, pa motibo cu nan ta considera nan mes como frontliners tambe pasobra nan ta deal cu muchanan direct. Y awor cu muchanan mes ta hayando Covid-19 ta bira un situacion basta peligroso y "basta preocupante". Pero no solamente esey, sino tambe durante tur e tempo nan a duna protocol di prevencion, pero nan no a haya ningun cooperacion di ni un gobierno y di ningun hende.



E aña aki e cosnan ta diferente, manera Romero a expresa, agregando cu e ta spera cu scol lo habri pa e bienestar di e muchanan. Nan ta kere cu como scol nan mester keda cu protocolnan na unda mayor ta drenta cu tapaboca pa baha of busca nan yiu, pa motibo cu nan no por para den solo mas door cu no tin recurso of ayudo pa haya un tent.

Ademas di Covid-19, Romero a comenta cu tin un otro preocupacion mas grandi, cu tin di haci cu werksternan (trahadonan di limpiesa), cu segun el a señala, no tin trabao sigura pa e aña escolar aki. "Nos no sa, pasobra sin werkster no tin trabao pa otro siman. Nos no por habri scol y esaki ta bira e di dos preocupacion awor."

Werkster, limpiesa y higiena di scol, ta importante principalmente durante temporada di pandemia y casonan di Covid-19 bayendo halto cu den muchanan e ta plama.

Ademas, el a enfatisa cu e no ta durf pa bisa pa muchanan keda na cas, pa motibo cu ta exigi di parti di nan como docente- y cabesantenan di scol pa bay traha les virtual. "Esaki ta un cos cu no a mustra cu ta traha, vooral den scolnan preparatorio, vooral den barionan vulnerabel manera nos scol ta situa aden y esey no lo ta un opcion," Romero a declara.

Mirando cu awo reapertura di scol y inicio di aña escolar a keda posponi, Romero a comenta cu pa september ora cu scol habri, nan lo sigui implementa nan protocol di prevencion keto bay y tumando tur precaucion. Ademas cu tur personal di scol a tuma vacuna y cu comunidad tin cu siña di biba cu e pandemia aki.

Bon Dia Aruba tambe a tuma contacto cu presidente di Sindicato di Maestronan di Aruba (SIMAR), Josephine Albertus pa asina e por duna un declaracion di su banda. El a expresa cu aunke nan no por sinta riba stoel di e directivanan di scol, nan como SIMAR ta pensa cu si scol habri tin cu haciele di un manera responsabel, na unda por bisa cu cada trahado y alumno por sinti nan mes sigur.

Ademas, el a bisa cu mester tene cuenta cu e bienestar, salud y seguridad. E ta spera cu por honra e protocolnan cu Crisis Team a saca y cu tur scol hunto cu nan directivanan lo percura pa por cumpli cu e protocol, pa tin tur cos na scol y in place. "Esey pa nos ta importante", el a menciona.

Ora scolnan tabata cera no ta tur mucha tin e mesun situacion na cas na unda nan por siña via lesnan online pa via di diferente motibo. Algun di nan ta cu no tin acceso pa un dispositivo cu internet, no tin un bon luga den cas pa haci esey of no tin internet mes y na e momento ey por mira cu enseñansa ta sigui pa un par si y un par no.



"Tin cu percura pa bin pa tur mucha haya enseñansa, pasobra enseñansa ta hopi esencial, pa no djis bin bisa cu nos ta tene scol cera", Albertus a enfatisa.

Di mesun manera, tin cu percura pa zorg y cumpli cu protocolnan pa habri scol di un manera responsabel teniendo na cuenta e seguridad, bienestar y salud di cada trahado y alumno, ora cu un mayor ta manda su yiu scol e por sinti cu na final di dia e por cumpli cu esaki y tur trahado lo bay traha, nan ta sinti cu nan a cumpli cu esey.

Pa finalisa, el a trece dilanti cu nan no por sinta riba stoel di un directiva y exigi nada, pero loke nan si por exigi ta pa nan respeta e bienestar di cada alumno y trahado di scol.

BONDIA ARUBA

FPNA kier participacion di comunidad pa por fiha un maneho di e Parke Marino

Tin e datonan bio-fisico, pero kier sa di e aspectonan socio-economico cu ta afecta tur na Aruba



Gerencia di Parke Marino Aruba kier yega na un maneho cu tur hende por carga pa proteha e areanan marino cu ta cay bao su encargo. Ayera Gerente Interino di Parke Marino Aruba, cu ta cay bao Fundacion Parke Nacional Aruba Sietske van der Wal a splica con kier yega na e base amplio aki.

Durante un conferencia di prensa na Mangel Halto, un di e areanan cu ta designa Parke Marino na Aruba, van der Wal a splica cu a cuminza cu un proceso di envolvimento di tur 'stakeholders', un proceso consultativo, unda lo sinta cu tur hende cu ta sinti nan mes conecta cu e areanan aki. "Practicamente tur hende na Aruba ta un 'stakeholder' pasobra di un of otro manera nos tur ta conecta cu nos lama," van der Wal a bisa.

FPNA a haya encargo riba cuater area marino cu ta cataloga Parke Marino. E areanan ta di Mangel Halto te Santo Largo, henter e area di Sero Colorado cu ta inclui Rodgers Beach, Baby Beach, Santa di Cacho y ta bay rond di e skina (Cabez di Aruba) te na Bachelor's Beach. "Un area conoci, ta esun directamente pafo di Parke Nacional Arikok, esta entre Daimari y Vader Piet y por ultimo, e di cuater cu nos ta yama Oranjestad Reef, cu ta e islanan di cay pafo di Oranjestad, cu ta exclui e canal di crucero. Pues net despues di Surfside te cu Punta Brabo."

Mester di informacion

A tene diferente reunion cu individuonan cu ta haci uso di lama, hopi biaha riba peticion di e personanan mes. Pero awor FPNA kier cuminza cu sesionnan di anochi informativo, unda kier brinda y ricibi mas informacion posibel na tur hende interesa. Despues di e anochinan informativo, lo tin sesion interactivo unda e stakeholdernan lo bin cu nan conclusionnan y asina formula hunto un maneho pa e proximo cinco añanan.

"Banda di e anochinan informativo, nos lo lansa e fin di siman aki un encuesta pa henter comunidad. Nos kier pa tur hende yena e encuesta pa duna opinion y vision di e Parke Marino." Van der Wal a bisa cu e encuesta ta encera diferente pregunta, cu ta brinda mas informacion posibel pa asina FPNA por tene consideracion cu nan ora di formula e maneho. "Si nos no tin e informacionnan nos no por tene cuenta cu nan ora di formula nos maneho."

SWOT analysis

Despues di e anochinan informativo y resultado di encuesta, FPNA lo haci un analysis SWOT, cu ta para pa Strength, Weaknesses, Opportunities and Threats, esta e forsa, debilidad, oportunidad y menasa. "Dus nos ta bay kico ta e aspectonan fuerte, debil, cua ta e oportunidadnan of peliger cu tin pa e naturalesa di e Parke Marino. Nos mester tene cuenta cu nan pa proteha e naturalesa , banda cu mester tene cuenta cu e aspecto social y economico cu nos tur ta depende di dje."

Sietske van der Wal a bisa cu ta usa diferente metodo pa yega na datonan necesario pa formula e plan di maneho y e informacion di publico ta importante. Pero los di esey, tambe tin datonan di un investigacion cu a haci riba coral y tambe yerba di lama. Ta sondeonan bio-fisico cu ta di gran balor, pero mester sa e aspecto socio-economico cu mester tene cuenta cune. "Kico nan kier, por y mester di un parke marino pa asina nos por maneh'e miho, pa percura cu e ta traha pa tur hende."

Hunto ta determina actividad y na unda

Unabes cu compila tur e datonan aki, lo bin un siguiente sesion unda lo reuni atrobe cu stakeholder pa hunto cu otro y entre nan mes, por yena e diferente zonanan di maneho.

Cada area di maneho lo mester haya un destinacion di actividad, kico por y kico no por.
Van der Wal a bisa cu FPNA mes no a identifica cua actividad lo por tuma luga of no den e Parke Marino pa no influencia e proceso consultativo.

Cu excepcion di un aspecto, cu ta e forma con botonan ta mara. No lo permiti tiramento di anker, y segun van der Wal, e ta convenci cu tur hende ta compronde di con. "Mi ta sospecha cu tur hende lo ta de acuerdo cune. Nos lo bin cu servicio na su luga, unda botonan por mara na un mooring bouy. Pero ta e stakeholdernan mester indica unda e bouynan aki mester bin. Nan mester ta poni na luganan practico pa tur hende. Nos kier tur informacion di stakeholder. Lo tin diferente momento cu ta bay pidi informacion."

Continuacion riba pagina 6

Crisis Team:

Scol cera te 1 di september proximo

Mirando e desaroyonan di pandemia di Covid-19 na Aruba, unda ayera a surpasa e cantidad di mil caso activo, Crisis Team a tene un conferencia di prensa unda a introduci algun medida pa purba di combati e aumento di caso y hospitalisacion.

Prome Minister demisionario, Evelyn Wever-Croes a cuminsa informando cu a tuma decision pa scol no habri proximo siman mas, sino keda cera te dia 1 di september proximo. Esaki pa motibo cu a cuminsa tuma nota cu muchanan tambe ta contagiando di Covid-19. Actualmente, muchanan bao 12 aña di edad no mag di vacuna, y pa e motibo aki, cu intencion pa protege e muchanan, a tuma decision pa tene scol cera.

A pesar cu recientemente Crisis Team a introduci medidanan caba, manera orario di ciere di establecimentonan comercial y gebiedsverbod, Wever-Croes a indica cu no kier a warda dos siman pa introduci mas medida, teniendo cuenta cu tanto e aumento den cantidad di hospitalisacion como e hecho cu muchanan no ta vacuna.

Igualmente, DVG a informa cu segun nan datonan, e fuentenan di contagio principal ta clubnan nocturno y restaurant. Pa e motibo aki, Crisis Team tambe a introduci medida pa purba di controla e desaroyo aki. Ta prohibi fiesta cu baile, y ta permiti solamente un musico toca riba escenario, y solamente musica suave di background. Fiestanan priva tampoco ta permiti.

Finalmente, Crisis Team a indica cu ta keda evalua e desaroyonan di pandemia cada tres dia, y no ta descarta cu por introduci mas medida. Mientras tanto, ta urgi tur ciudadano pa cumpli cu protocolnan di higiena, manera uso di tapaboca, laba man y tene distancia social, y tambe pa tuma e vacuna.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Monica Pimentel:

"Haci deporte of practica un actividad, fuera di djis bay scol y bay cas, ta keda importante pa e salud fisico y mental di un hoben"

Monica Pimentel ta un hoben di 32 aña di edad, cu desde un edad jong ta practica e deporte di taekwondo. Na 2016, Monica tabata tin e honor di por a representa Aruba na Olimpiada di Rio de Janeiro, y den un combersacion cu Bon Dia Aruba e ta conta di su experiencia, su preparacion pa e Olimpiada y e ta enfatisa e importancia di practica cualkier tipo di actividad pa hobennan den actualidad.

Monica a cuminsa train taekwondo cu 9 aña di edad bao di guia di Grand Master Chaco Cornelio. Su mayornan a inscribie den taekwondo pa e siña defensa personal como mucha muhe. E tabata practica otro tipo di deporte tambe, pero el a sinti un conexion mas fuerte cu taekwondo y e ta splica con e deporte a yud'e den diferente aspecto den bida.

"Mi ta kere deporte en general ta duna bo un responsabilidad na un edad jong, manera por ehempel e disciplina pa ta na ora. Tambe bo ta siña push bo mes y ora bo bringa of haci un deporte, bo mester expone bo mes y esey ta duna bo confiansa tambe", el a bisa.

Na aña 2016 Monica a representa Aruba na e Olimpiada na Rio de Janeiro, Brazil. E ta conta cu desde chikito semper e tabata hopi competitivo y semper e tabata wak Olimpiadanan na television, y esey semper a keda den su mente. Te na e momento cu el a dicidi di compromete su mes pa train pa yega na e Olimpiadanan. "E momento unda cu mi mester a kies pa tum'e mas na serio a yega y esey tabata e momento cu, na 2012, 2013, mi a bay biba na Korea pa tres aña pa mi bay train full time afo."

"Mi mester a custuma. Mi no tabatin e volumen ni intensidad ainda. Ora mi a drenta e la costa mi hopi y mi echt mester a pusha mi mes pa mi por yega unda mi por a bisa, 'ok mi ta pareu cu e grupo'. Obviamente e no ta algo di un of dos dia, e ta algo cu bo mester ta hopi consistente, y manera mi a bisa, e parti di pusha bo mes ta hopi importante," el a conta.

Monica ta splica cu un clasificatorio Olimpico den cualkier deporte ta dificil pa logra, hasta paisnan grandi tin biaha no por alcansa esaki. Y mirando cu Aruba ta un pais hopi chikito, e ta splica cu tin diferente factor cu ta haci cu Aruba no tur ora ta clasifica pa un Olimpiada den e deporte di taekwondo.

"Si bo compara cu Mexico cu tin muchanan cu ta bay competi afo, cu ta bin di un sistema cu nan ta bin di un scol chikito anto nan ta crece bay te na un nivel halto. Por ehempel un mucha cu a cuminsa train cu 7 aña pa ora e tin 12 aña e tin hopi mas competencia di experiencia compara cu akinan. Esey ta un di e factornan cual ta haci mas dificil, ora bo ta na un pais chikito, bo desaroyo den e deporte", el a splica.

"Y paisnan mas grandi tin miho infrastructura, miho sistema y den tur manera e recompensanan ta diferente. Por ehempel na Mexico, si un mucha gana un competencia nacional nan ta haya un beca escolar unda nan ta cubri nan estudio. Of por ehempel na Colombia tambe, si nan gana un competencia Centro Americano, pa e resto di nan bida nan ta haya un salario. Y na Aruba nos no ta asina leu ainda", el a agrega.

Monica a habri e fundacion Impact Taekwondo Aruba y e mision di e fundacion ta pa motiva mucha, hoben y adulto pa practica actividadnan deportivo y aplica e principionan di taekwondo. Durante e pandemia tabata un periodo hopi dificil, Monica ta conta, y e ta sigura cu nan ta sigui traha pa e scol sigui crece. "E ta un deporte bunita e ta un deporte cu hopi mayor ta gusta paso e ta duna e muchanan disciplina, dus nos ta keda traha duro cu e scol", el a bisa.

Monica ta splica cu el a tuma e decision cuminsa cu e fundacion Impact Taekwondo Aruba pa e parti di duna back na comunidad. "Mi ta hopi agradecido di a representa Aruba den un Olimpiada, no solamente Aruba, pero e deporte di taekwondo. Mi ta sinti cu e ta mi rol tambe y responsabilidad pa mi sigui cu pasonan."

Por ultimo Monica ta enfatisa e importancia pa practica deporte den actualidad. E ta bisa cu no ta importante pa solamente hende hoben compronde e importancia di un actividad deportivo, pero tambe ta importante pa e mayornan compronde con importante haci deporte ta den e bida di un hoben. "Practica un deporte of cualkier cos cu ta involucra movecion, actividad den grupo, musica, un actividad extra, semper ta trece algo positivo den un e bida di un hoben."

"Mirando aworaki e circunstancianan cu COVID-19, bo ta mira hopi hende tin problema cu salud mental, y mi ta kere cu haci un deporte of practica un actividad, fuera di djis bay scol y bay cas, ta keda algo importante pa e salud fisico y mental di un hoben", el a finalisa.





BONDIA ARUBA

‘Pandemia di COVID a tranca reorganisacion y renobacion di Arubahuis’



Den cuadro di un articulo den un matutino Arubano cuestionando e maneho hiba na Arubahuis, Minister Plenipotenciario demisonario, sr. Guillfred Besaril, ta desea na duna un aclaracion riba e ponencianan den dicho articulo.

Pa loke ta trata e tema di reorganisacion di Arubahuis, e mandatario a indica cu esaki ta cla pa wordo ehecuta. “No a implement’e ainda pa motibo cu e pandemia di COVID-19 y tur e esfuerso pa yega na un acuerdo cu Hulanda na bienestar di Pais Aruba a haya preferencia riba e tema aki. Mescos a conta pa loke ta e tema di renobacion di e edificio den R.J. Schimmelpennincklaan. Aña pasa nos mester a scoge entre pone e fondonan disponibel pa renoba e edificio of uza loke tabata tin den caha di Gobierno na bienestar di Pueblo di Aruba. Na momento cu Aruba cuminsa sali for di e temponan dificil cu e ta pasando aden, e tema aki lo por bolbe bek riba mesa” asina Minister Besaril a indica.

E mandatario a bisa cu e informacion den e articulo encuanto ABN AMRO a wordo saca completamente for di contexto. ABN AMRO a manda un comunicado general na Hulanda y “as we speak” ta pasando den un periodo di reorganisacion di su operacionnan. Minister Besaril ta sigui elabora: “Mescos cu den e caso di ING y Rabo Bank, ABN tambe a hay’e den un percance pa su forma di opera. Esaki a conduci cu ABN AMRO awor a dicidi na bini cu un maneho nobo pa tur su clientenan p’asina por cumpli cu e reglanan nobo cu a wordo stipula pa nan. E proceso cu Arubahuis como cliente ta pasando aden, ta tur cliente cu ABN AMRO ta considera grandi y/of importante, ta pasando aden”.

Un otro punto cu Minister Besaril lo ta desea na aclaria ta e asunto di tanto e edificio di Arubahuis, como e “ambtswoning” di Minister Plenipotenciario. “Pa loke ta e ambtswoning, DOW Aruba a bini Hulanda prome cu e pandemia di COVID 19 pa haci un control riguroso y traha rapport tanto pa Arubahuis como e ambtswoning. Ambos edificio ta den mal estado. E ambtswoning tin entre otro problema serio di riolering y e bario den cual e ta encontra su mes a bay hopi atras si compara esaki cu 10 pa 20 aña pasa. E ultimo añanan e bario a hay’e confronta entre otro c’un cantidad alarmante di casonan di kiebro den cas y di hobennan problematico. E mantencion di ambos edificionan nunca tabata structura y a laga hopi di desea. Esaki a pone cu a pesar cu por inverti y drecha e ambtswoning, DOW a yega na e conclusion cu e costo lo ta asina halto cu ta sugeri pa tuma un otro decision cu e ambtswoning”.

“Na momento di a asumi e responsabilidad di maneha Arubahuis na 2017, mi a encontra un organisacion cu tabata sclama p’e haya e atencion debido. Un situacion cu a traha duro riba dje. Tin puntonan cu nos a logra trece e cambio y trankilidad necesario, pero tin otro puntonan cu pa motibo di e pandemia di COVID 19 no a logra na atende cu nan pa trece un solucion satisfactorio y di largo plaso. Por ultimo mi mester bisa cu mi a bin Aruba pa e campaña politico di 2021 y e siman aki mi ta cumpli 3 luna riba mi dushi isla. Mi ta contento cu den e periodo aki mi yiu a nace aki na Aruba, mescos cu su mayornan y na e momentonan aki e mundo politico Hulandes ta den pleno receso. Pues mi presencia na Aruba no ta perhudica niun hende”, asina Minister Besaril a termina su declaracion.

Nota pa redacion: E potret ta cortesia di Cas di Aruba.

FPNA kier participacion di comunidad pa por fiha un maneho di e Parke Marino

Continuacion di pagina 4

Anochinan informativo

E prome anochi informativo lo ta otro siman Diahuebs, Augustus 19. En principio esaki lo tuma luga na Centro di Bishitante na Parke Nacional Arikok. E siguiente ta 21 di Augustus cu ta programa na MFA Savaneta, y di tres lo ta 24 di Augustus cu ta Centro di Bario Playa Pabao y di cuater ta riba 26 di Augustus.

“E lo ta na San Nicolas, pero nos mester confirma e localidad ainda,” van der Wal a splica. “E cuponan ta limita pa motibo di medidanan di COVID-19. Pero si nos mester ripara cu tin hopi interes, nos lo habri e programa informativo cu mas anochi. Nos kier duna tur hende un oportunidad. Nos ta wak prome cuanto hende ta registra pa e prome cuater anochinan y si mester, lo añadi mas anochi informativo.”

Van der Wal a bisa cu e proyeccion ta cu e Plan di Maneho di e Parke Marino di Aruba lo mester ta cla pa comienzo di 2022.

COVID-19

FPNA tabata pendiente pa e decisionnan cu Crisis Team lo mester a anuncia ayera den cuadro di COVID-19, y como tal a pidi tur hende pa registra den caso cu mester tene e sesionnan informativo via sistema electronico. Como tal ta importante pa registra pa participa, sea den persona of riba un plataforma digital.

Pa mas informacion por tuma contacto cu marinepark@arubanationalpark.org of tambe via 5851234 ext 228.

Rodgers’ Beach ta den Parke Marino

A puntra e Gerente Interino di Parke Marino kico ta e posicion di FPNA pa e desaroyo di piernan cu a inicia na Rodgers’ Beach. Van der Wal a bisa cu FPNA ta consciente cu a reconstrui un pier y cu tabatin intencion di traha otro. Pero mirando cu e area ta cay bao maneho di FPNA for di basta tempo caba y cu nan ta asigna areanan proteha, a para e construccion. No a consulta cu FPNA pa e prome pier, pero awor ta den deliberacion si ta sigui cu e di dos pier of no. En todo caso, FPNA lo determina con ta bay usa e pier mirando cu su responsabilidad ta pa sigura cu e area ta menos afecta pa hopi actividad cu ta posibel. Bon Dia Aruba lo amplia riba e motibo den un proximo edicion.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

'Ora un pais busca ayudo, e ta un pais fuerte den tur sentido di palabra'

Durante e reunion publico di diahuebs mainta den Parlamento di Aruba pa trata COHO, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a finalisa su disertacion gradiciendo Parlamento pa e sosten den e trayecto di negociacion durante e ultimo 13 lunanan cu a pasa. Tambe Prome Minister a enfatisa e fortalesa di nos pais pa busca ayudo den tempo cu mas nos tabatin mester.

"Nos ta na un punto hopi crucial aworaki. Gobierno a haci di su parti, no su so pero constantemente informando Parlamento. Nos a bin mas di 10 biaha Parlamento durante e ultimo 13 lunanan aki pa splica con tur cos ta andando. Nos a hiba numeroso encuentro cu stakeholders pa nos splica kico ta pasando y purba haya un gevoel di kico nan ta pensa di e topiconan aki y tene na cuenta e input di cada persona. Nos a haci esaki danki na e sosten cu nos a haya di Parlamento.

Pronto Gobierno ta pasa e producto final den man di Parlamento pa nan tuma un decision final riba dje. Mi kier gradici tambe esnan cu a yuda nos den e negociacionnan aki. Un danki di curason. Danki mi colega Ministernan cu a duna nos espacio y compromiso tambe pa nos por a yega na e palabracion aki pasobra e no ta facil", Wever-Croes a bisa, segun un comunicado di prensa di gobierno.

Prome Minister a enfatisa, cu ora un gobierno tin vision, determinacion y curason pa su pais, e por logra cosnan grandi. Gobierno no a core firma a pesar di tabata tin hopi presion pa firma. Gobierno no a bay busca pelea, rabia y lanta for di mesa bay. Gobierno no a pone cara di Aruba na berguensa. Pero Gobierno a para firme y manera cu e Arubiano cu ta stima nos pais Aruba, asina Gobierno a negocia pa saca e miho producto posibel.

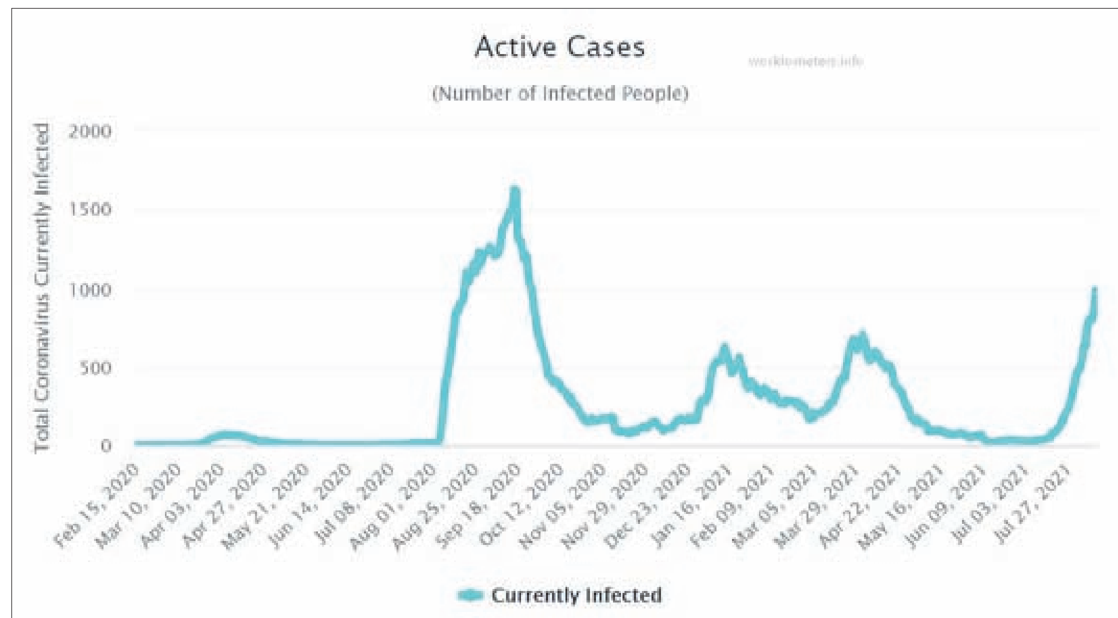


"Nos a lora manga y nos lo sigui lora manga pa asina saca Aruba di e crisis aki. Tin biaha tin hende ta considera cu ora bo ta busca ayudo ta pasobra bo ta debil. Ami ta considera cu ora un pais busca ayudo, e ta un pais fuerte den tur sentido di palabra. Aruba a demostra cu nos tabata tin mester di ayudo pasobra nos so no por a sali afor ora Covid a dal nos. Nos a mustra firme y forsa pa nos a bay busca ayudo y berdad nos a dal stapnan atras pero cu e producto cu nos tin riba mesa awe, e palabracionnan haci cu Hulanda, ta palabracionnan realistico. Mi ta sigur cu e stapnan cu nos a dal atras, den poco tempo nos lo dal stapnan hopi grandi padilanti pa hiba nos pais den e recuperacion cu nos tur ta desea", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Mas di mil caso activo di Covid-19

Segun resumen di Departamento di Salubridad Publico DVG ayera relaciona cu desaroyonan di pandemia di Covid-19 na Aruba, ayera e cantidad di caso activo tabata 1053.

DVG a informa cu tabatin 69 persona cu a recupera y a registra un total di 137 caso nobo di Covid-19, di cual 5 ta turista y 132 ta residente. Cu esaki e cantidad di caso activo pa ayera tabata 1053,



y e cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 a aumenta na 115, cu fayecimento di un residente y un persona no residente. Ambos tabata interna, y lamentablemente no tabata vacuna. E cifranan ta mustra un tasa di positividad entre nos residentenan di 28 porciento.

Manera DVG ta informa, e datonan ta ilustra un aumento continuo di casonan nobo, cu un averahe semanal di 111 caso nobo pa dia, y un averahe di tasa di positividad semanal di 32 porciento pa dia, cu ta sigui aumenta. Autoridadnan di salud ta informa cu un tasa di positividad asina halto ta un indicacion cu tin gran cantidad di caso cu no ta wordo detecta, sea cu ta asintomatico of personanan no ta haci test na momento di haya sintoma.

Mientras tanto, Hospital Dr. Horacio Oduber tin actualmente 46 persona interna. Di esakinan, 7 ta den Unidad di Cuido Intensivo ICU, 35 riba pisa general, 3 riba piso di maternidad (pues hende muhe na estado), y un ta riba piso di pediatria como cu ta trata di un mucha. Datonan di hospital ta ilustra cu di e 46 persona interna pa ricibi tratamento pa Covid-19, 16 persona (36 porciento) ta vacuna cu sea un of dos dosis di e vacuna, y 28 persona (64 porciento) no tin vacuna. Dos di nan, DVG no tabata dispone di nan informacion na momento di duna e resumen.

Prensa na Nicaragua ta stop di circula pa via di retencion di materia prima

(Infobae) - Corant 'La Prensa di Nicaragua' cu ta critica e dictadura di Daniel Ortega, a anuncia ayera diahuebs cu lo stop di circula debi cu autoridadnan di duana a blokia e importacion di papel.



"Un biaha mas dictadura di Ortega-Murillo a impedi pa nos haya papel. Mientras nan no ta libera nos insumo nos no por circula den edicion impreso", e corant di casi cien aña a denuncia den su ultimo frontpage.

A indica cu mientras nan lo sigui publica riba nan website y riba rednan social, "brindando noticia y denunciando e atropeyo di e regimen contra democracia". E papel ta na e pais pero ta para na duana di e regimen.

E medida aki tambe ta afecta e corant 'Hoy', un publicacion popular cu ta wordo imprimi na e mesun luga cu La Prensa y cu tampoco a circula ayera. Esaki ta di tres biaha cu La Prensa ta stop di circula pa e blokeo di papel y tinta na duana. Na 2018 ora tabatin protestanan social contra Ortega, ken a acusa e prensa independiente di apoya loke a el a yama 'un golpi di Estado failliet' tambe a blokia e materia prima aki.

Entre 2018 y 2019 e corant a stop di circula durante 500 dia. E detencion di insumo ta causa perdida economico grandi y a obliga nan pa kita periodistanan y personal administrativo, e directivanan a informa. Funda na 1926, La Prensa ta e unico corant impreso cu ta circula na Nicaragua despues cu 'El Nuevo Diario', cu tambe a critica gobierno, a cera definitivamente pa un crisis economico na 2019.

Nicaragua lo tin eleccionnan dia 7 di november den cual e y su casa, e vice-presidente Rosario Murillo, lo busca un reeleccion den nan funcion despues cu nan a manda pa prizon shete aspirante principal opositor di presidencia.

Rio de Janeiro azota pa casonan di variante Delta

(MercoPress)—Rio de Janeiro ta e epicentro pa e transmision di e variante Delta na Brazil. Cifranan di Diaranzon ta mustra cu 36 porciento di tur e transmision di e variante Delta di e coronavirus ta concentrana Rio de Janeiro.

Di e 570 infeccion di Delta raportate cu awor, 206 tabata na Rio, segun e Minister di Salud, despues cu a haci testnan comparativo. No menos cu 36 di e 206 casonan di contagio cu e variante Delta a resulta den morto.

E variante, cu a keda detecta prome na India, ta e version mas contagioso di e coronavirus, expertonan ta bisa.

E di dos ciudad cu mas caso di variante Delta ta Sao Paulo, cu 96 caso, sigui pa Brasilia, 75 caso, Rio Grande do Sul cu 64, Paraná cu 54. Santa Catarina cu 34 y Goiás cu 10.

E situacion den e estado di Rio de Janeiro ta considera alarmante pasobra aunke cu mas cu mita di e casonan ta den e ciudad di Rio, autoridadnan di salud mester a para e proceso di vacuna pa motibo cu nan a caba.

Alcalde di Ciudad di Rio de Janeiro Eduardo Paes a bisa cu no por a sigui cu e campana di vacuna ayera. Autoridadnan di e ciudad a pidi Ministerio Federal di Salud pa mas vacuna desde siman pasa, pa evita un catastrophe, pero no a ricibi ningun reaccion.

E fundacion Oswaldo Cruz



a raporta cu e ocupacion di camanan di Cuido Intensivo, ICU, na Rio de Janeiro tabata na 97 porciento y ta riba e mesun nivel pa hopi siman caba.

Brazil ta un di e paisnan mas afecta pa e pandemia, cu mas di 564 mil morto y 20.2 infeccion. Segun data official, 51 porciento di e populacion a haya su prome dosis di e vacuna y 21 porciento ta completamente vacuna.

Pero "awe mainta nos a ricibi unicamente 37,962 dosis. Pa duna e grupo di 24 aña nan vacuna, nos mester di 68 mil dosis. Nos no ta bay usa nos almacen di e di dos dosis. Cu esey, nos mester a suspende e proceso di vacuna di e prome dosis ayera," Paes a bisa. "Corda si. Rio tin hopi caso di Delta y Ministerio di Salud tin 11.2 miyon dosis."

E Gobernador di Sao Paolo João Doria a sostene e pensamento di Paes cu Gobierno federal di Brazil ta responsabel pa e falta di vacuna y a cataloga esaki como incompetencia.

Na momentonan aki Rio de Janeiro a dicidi cu ta bay caba cu duna tur Carioca riba 50 aña nan prome dosis, ademas di personanan cu desabilidad, hende muhe na estado y mamanan di 18 of mas cu tin baby chikito. E di dos dosis ta garantisa pa tur cu ta riba schema. Sinembargo, e cantidad di vacuna ta insuficiente pa vacuna e grupo di 24 aña.

Varios centro comercial di Colombia ta promove vacunacion a traves di descuentonan

(EFE) - Por lo menos 90 centro comercial di Colombia ta promove inmunisacion contra coronavirus mediante descuento, promocion y otro estimulo pa personanan cu ta presenta e carchi di vacunacion, cu esaki nan tambe ta busca haci impulso di reactivacion economico di e pais.



Aunke Plan Nacional di Vacunacion a logra avancenan significativo, Gobierno Colombiano ta enfrenta e reto di supera e rechaso di parti di algun sector cu ta duda di e efectividad di e vacunanan, un temor cu a wordo crea pa noticianan falso riba efectonan secundario of tambe pa posicion duna pa gruponan religioso.

Te e fecha a wordo aplica 31.149.291 vacuna na e pais di e laboratorio Pfizer, Sinovac, AstraZeneca y Moderna, asina como tambe Janssen.

Di e total ey, 13.5 miyon tin e dos dosis caba di vacunacion, loke ta ekivalente pa 27% di e poblacion total di e pais, segun datonan di Ministerio di Salud.

Te momento, pandemia a laga 122.953 fayecido y mas di 4.8 miyon contagio na e pais, cifranan cu a mantene abou den ultimo simannan, loke ta atribui esey den parti pa e vacunacion.

"Desde comienso na Colombia a sinti e intencion di e personanan pa vacuna y e deseo ey tin un aumento significativo y ta p'esey cu a genera un motivacion adicional di e posibilidad pa haya beneficionan y descuentonan na centro comercial ora ta mustra e carchi di vacunacion", e director di Asociacion Colombiano di Centro Comercial (Acecolombia), Carlos Hernan Betancourt a sigura.

El a recorda cu e gremio a pone den mas di 80 centro comercial di e pais "puntonan di vacunacion, pa acerca e vacunacion ey na personanan, pa comunidadnan, pa haci'e mas comodo y mas facil".

Haiti: Ta pospone eleccion presidencial pa dia 7 di november



(DiarioLibre) - E prome buelta di e eleccionnan presidencial di Haiti, incialmente stipula pa september, lo tuma luga dia 7 di november, segun e calender publica diaranson pa e administracion electoral, mientras ta continua sin resolve preguntanan ariba e homicidio di e president Jovenel Moise, asesina na su cas dia 7 di juli door di un comando arma.

E conseho electoral provisional ta premira un trayecto electoral combina dia 7 di novembe cu e prome buelta di e eleccionnan presidencial y esunnan legislativo, cu mester a wordo organisa na 2019.

Un referendum constitucional, impulsa pa Moise prome cu el a wordo asesina, lo wordo celebra tambe e prome diadomingo di november. E texto di e reforma constitucional aki, cu ta destina pa reforsa e poder ehecutivo, ta ainda den e fase de reaccion. Dos proyecto ya caba presenta ta propone pa suprimi e congreso y habri e posibilidad di dos mandato presidencial consecutivo.

E proyecto referendum no a vay na agrado, incluso den e banda presidencial, ya cu e criticonan ta bisa cu e no ta respeta e constitucion vigente.

Redacta na 1987, despues di e caida di e dictadura di Duvalier, e Carta Magna ta establece cu "ta keda formalmente prohibi cualquier consulta popular cu ta pretende di modifica e constitucion mediante un referendum".

Segun e calender electoral nobo, e segundo buelta di e eleccionnan presidencial y legaslativo lo wordo celebra dia 23 di januari di 2022, na mesun tempo cu e unico buelta di e eleccionnan municipal y local, cu tambe ta acumula añanan di retraso.

E publicacion di e di cuater calender electoral di e aña ta yega na un momento den cual e asesinato di Moise ta sigui planta hopi pregunta na un pais unda e inseguridad door di e bandanan arma a aumenta.

Venezuela: Federacion Medico Venezolano ta denuncia cu hospitalnan publico ta den ruina

(LaPatilla) - E presidente di e Federacion Medico Venezolano (FMV), Douglas Leon Natera, a denuncia cu e hospitalnan publico ta den ruina paso desde hopi tempo caba no ta haci mantenimiento ni limpieza y nan tin falta di hermentnan di trabou y suministro.

"E situacion desastroso aki a bira pio den temponan di pandemia na e 301 hospitalnan di e pais, incluyendo e tipo di IV, unda e personal medico tin falta di tur cos pa atende e pashentnan", e medico a denuncia.

E medico urologo y ciruhano pediatra a referi na e casonan di e hospitalnan na Caracas, entre nan e Cinica Universitario na e Universidad Central di Venezuela, Perez Carreño, Los Magallanes, periferico di Lidice, Catia y Coche.

Na e interior di e pais, hospital Domingo Luciani, estado Miranda; Hospital Central di Maracay, estado Aragua; hospital Luis Razetti, na Barcelona, estado Anzoategui; Hospital Central di Tachira; Urquinaona di Maracaibo, Zulia; Casal Ramos di Acarigua, estado Portuguesa; Luis Ortega di Porlamar, Nueva Esparta.

E diagnostico ta inclui tambe e Hopsital Universitario A. Patricio Alcala, na Cumana, estado Sucre, entre otro edificionan di asistencia di e pais, "sin lift, suciedad na tur



e instalacionnan, sin awa, bañonan deplorabel, sin caman-an ni brancards ni medicina", e presidente di e FMV a agrega.

"E aspecto di ruina ta asina espantoso cu e personal medico no ta dispone di e suministronan y hermentnan di trabou, ni sikiera algo pa atende e emergencianan cu cada minuut ta yega e hospitalnan", e dokter a denuncia.

"Esunnan cu mas ta sufri ta e familiarnan y bisiñanan ora cu nan tin cu acudi na e centronan di asistencia aki pa hiba e personan anciono of nan yiunan, paso no tin ni sikiera un pildo pa calma e dolor".

"Esey ta e drama di e hospitalnan publico na Venezuela, unda e enfermonan mester tira riba vloer, ariba un corchon mey mey di un pandemia di coronavirus sin posibilidad di wordo atendi", Leon Natera a bisa.

E vocero di e gremio medico a suplica e autoridadnan nacional y e minister di salud pa destina mas recurso pa recupera e structura sanitario di e pais y mehora e condicionnan laboral y di salario di e profesionalnan di medicina.

Venezuela: Na juli e produccion di petroleo a cay cu 26 mil bari pa dia (mbd), segun OPEP

(LaPatilla) - OPEP a publica e boletin mensual di e mercado di petroelo correspondiente na luna di juli 2021, indicando cu e produccion di Venezuela tabata di 512 mil bari pa doa (mbd), segun e fuentenan independiente of secundario. Locual ta nifica cu e produccion di petroleo Venezolano a cay cu 26 mbd (4.66%) compara cu e luna anterior. Y compara cu juli di 2020, tabatin un aumento di di 167 mbd (48%).

E produccion di petroelo di Venezuea ta sigui ta e 2% di e total produci pa e paisnan cu ta miembro di OPEP den juli. E ministerio di petroleo (comunicacion directo) a reporta cu e produccion di petroleo na juli tabata di 614 mbd. Un caida di 19 mbd compara cu luna di juni.

Asina mes Venezuela a produci 1.458 miyon bari pa dia menos cu e asignacion cu OPEP a duna di 1.97 miyon bari pa dia, cu a wordo poni fiho durante e reunion di juli 2016. Aunke desde juli di 2018, Venezuela a keda afo di e recortenan nobo di produccion di e asociacion.

Pa e director ehecutivo di Inter-American Trends, Anotnio de la Cruz, "e produccion di petroleo ta mantene e orden di e 500 mbd, segun e cifranan di e fuentenan secundario, correspondiente cu e trabounan menor di perforacion propio na posnan".

Ademas, e director ehecutivo di Inter-American Trends a señala cu "na juli, Venezuela a exporta 39 mbd di petroleo, segun e datonan di e agencia TankerTrackers.com". Un caida di 36% compara cu e luna anterior. E nivel mas abou desde januari.

Na juli, e volumen di export-



acionan tabata pa China 83%, Cuba 14% y pa destinonan desconoci 3%. E ingreso neto calcula tabata di 281 miyon dollar, segun e calculonan di Inter-American Trends.

Illuminated darkness un buki nobo di poeta Lily Clarisa



Poeta Lily Clarisa a entrega 2 ehemplar di su publicacion mas recien titula 'Illuminated darkness' na directora di biblioteca, sra. Astrid Britten.

'Illuminated darkness' ta un obra di poesia na Ingles. E poemanan ta hiba e lesado den recuerdonan di e poeta cu temanan manera abuso di mucha, problemanan di famia, violencia domestico, depresion, PTSD, amor y odio, trankilidad interno y amor propio. Lily Clarisa ta docente di Ingles, yiu di tera cu actualmente ta biba na Hulanda hunto cu su cacho, John Diggle. Recientemente e tabata na Aruba y a duna un di dos tayer di Poesia na biblioteca. Otro obra di Lily Clarisa cu biblioteca tin den su coleccion ta 'Lost love poems'. Miembronan por fia e buki libremente. Por lesa mas di Lily Clarisa riba website di biblioteca pero tambe online (Instagram, Fb y YouTube) y e buki ta obtenibel na libreria local.

Aruba Excellence Foundation ta lansa campaña di TikTok #MiZjeito

Aruba Excellence Foundation ta lansa un jingle nobo acohedor pa un campaña di TikTok Challenge. Meta di e campaña ta pa henter Aruba conecta cu e balornan di Aruba su Zjeito cu ta haci nos isla destaca cu nos manera di brinda servicio na tanto local y turista.

Como premio e ganador di e TikTok challenge lo ricibi un Samsung Galaxy S20 patrocina pa Setar N.V.

E jingle cu tin e nomber 'Mi Zjeito' ta un colaboracion cu Music Creator Stefan Bartelsdaal , miho conoci como Steve Andreas y letras y vocals pa Ataniro Eisden 'La leyenda'. A crea e jingle basa ariba e 9 balornan di Aruba su Zjeito cu ta incorpora den e Programa di Certificacion di Aruba, A.C.P.

E palabra 'zjeito' ta nifica, ora cu un persona ta sea presenta, canta of baila cu hopi smaak. Den e programa di A.C.P. a identifica 9 balor cu ta destaca y cual ta wordo refleha den e manera unico cu nos ta brinda servicio. E 9 balornan ta Amor, Union, Autenticidad, Orguyo, Conserva, Libertad, Carisma,Celebra y Creatividad. Brinda servicio a base di e balornan aki, kermen cu bo ta brinda servicio cu Aruba su 'Zjeito'.

Con pa participa?
Pa participa cu e Zjeito TikTok Challenge mester:
1. Graba un video bailando ariba e choreografia demostra, usando e sound di #mizjeito.
2.Tag: @acp_zjeito.
3. Personanan residencia na Aruba y registra na Censo so por participa.
4. Personanan di tur edad por participa.
5. Bestuario di participante den video mester ta descente y no sunu.

Ganador lo wordo escohi abase di e video:
1. Mas original
2. Cu mas Likes
3. Cu mas Zjeito

Deadline pa entrega e video pa participacion lo ta 1 di September 2021 pa 6:00 PM. Ganador lo wordo anuncia 6 di September 2021 pa 6:00 PM riba e Facebook page di Aruba Certification Program.

Aruba Excellence Foundation a wordo institui door di Aruba Tourism Authority na juni 2018 y ta e fundacion encarga pa entre otro ehecuta e Aruba Certification Program (A.C.P.) como tambe e programa di Happy Information Officers (H.I.O.). Meta principal di e fundacion ta pa sigui desaroya y implementa A.C.P. y H.I.O. como tambe otro programanan specialmente diseña pa certifica personanan cu ta traha den sector di servicio y hospitalidad, pa asina percura cu e nivel di servicio excelente di Aruba ya bon conoci, por keda riba un nivel halto.



Gregorio Wolff: Crea un Cultura Laboral na Aruba

Siman pasa cu prueba mi a mustra con e politica durante Status Aparte tabata uno a la Neoliberalismo unda e trahado solamente a sirbi pa produci rikesanan grandi na Aruba, pero no a ricibi su parti. E crecemento di GDP pa habitante a crece cu 325%, mientras apenas e trahado a ricibi banda di 90%. Pues e explotacion ta barbaro.

Mi opinion ta cu nos tur mester yuda crea un cultura laboral na Aruba pa defende den e miho forma e clase trahado na Aruba.

Mundo ta cambiando y e actor mas importante di e transformacion aki ta e trahado y e no por keda atras, tambe no lubida cu e trahado ta e factor mas importante den produccion di nos GDP. Den e sentido aki mi ta kere firmemente pa crea un cultura laboral na Aruba.

E cultura laboral na Aruba ta cu miranan pa mañan y lo ta ehecucion di un politica di gobierno y sindicalismo, independiente di politica partidario.

E diseña ta pa cuminsa na pia di trabao, unda ta crea un ambiente nobo di un proceso continuo di educacion pa e trahado pa e ta mas pro-activo y solidario cu e empresa, pero na mesun momento gosa mas di e frutonan di e empresa.

Cultura Laboral ta referi na e moda di bida di e trahado y cual ta inclui:
Mehoransanan di e condicionnan di trabao pa e trahado,Mas representacion sindical,Mantene y mehora ideanan y balornan laboral di ayera y di awe, Tradicionnan di su lucha,Mas formacion sindical ,Arte cu ta ilustra e lucha di e trahado,Ceremonianan y otro actividadnan laboral,Adaptacion di Tecnologianan nobo dor di lidernan sindical.

Un cultura laboral nobo lo crea y cual tin un nificacion grandi, tanto na fabor di e trahado, como na fabor di empresario y di e comunidad Arubiano.

Na final nos lo tin un harmonia na trabao y paz laboral pa garantisa den mayoria di casonan comparabel, cu awe ta bira conflictonan .

E cultura laboral nobo ta yuda:
Pa conserva trabaonan y crea otro cuponan di trabao di acuerdo cu e desaroyo economico na Aruba, un berdadero dialogo social ta e factor importante pa unidad y conciliacion.

Mehora e calidad di bida di e trahadonan y nan famia.
Pa elimina e cultura anticua di trata Trahadornan cu menosprecio, ta impulsa formanan nobo, profesional y mas humano.
Pa busca e desaroyo integral di cada persona dor di capacita e Trahador mas y mas, dor di esey ta eleva su produccion individual.

Mas trahado organisa
Awe e grado di trahadonan cu ta afilia na sindicato ta hopi abao den sector priva. Por ta e ta pasa 5%, pero menos cu 8 %, un cifra hopi mahos.

Esaki sigur a yuda hopi den e explotacion di trahadonan.

Na Aruba y tur caminda na mundo e trahado organisa den sindicato tin miho condicionnan di trabao compara cu esunnan no organisa.

Loke a yuda grandemente na e organisacion abao, sigur ta e menasa y intimidacion di dunadonan di trabao, mas ainda contra e trahado stranhero.

Un otro aspecto ta e escogencia sindical y den hopi empresanan, sindicalismo tin un minimal representacion of nihil den e empresa.

E ley actual di referendum sigur ta un obstaculo grandisimo pa trahadonan ricibi e representacion sindical. E sindicato mester agrupa 50%, mas un di tur trahadonan den e empresa pa ricibi su reconocimento y e representacion.

Pa e motibo aki gobernacion nobo mester bay cambia e ley di referendum pa mas trahado tin representacion sindical y tambe pa mas sindicato ser reconoci.

Un asunto sigur ta, cu por reconoce mas sindicato dentro di un empresa. Mi proposicion ta cu un sindicato cu un representacion minimo di 25% di trahadonan den un empresa mester ricibi su reconocimento. Si tin mas sindicato dentro di e empresa, cu 20% of mas di trahadonan afilia, tambe mester ricibi su representacion.



Pues den e ley actual e representacion di trahado ta mas cu 50%, den mi proposicion e ta bira mas cu 25% di e trahadonan organisa. Tambe si tin otro sindicato cu 20% of mas mester ricibi e reconocimento y representacion sindical.

E fenomeno Tercerisacion mester ser elimina
Esaki ta e fenomeno nobo cu a subi plasa cerca hopi dunadonan di trabao cu ayudo di gobernantenan pa explota e trahado mas y mas. E parti mas profesional den e fenomeno aki ta ser yama "on-call". Nos conoce Call-dealers, call-waiters, call-bartenders, call-housekeeping, call-cleaners, etc.etc..

Tur ta trahadonan humilde cu famia pa cria, pero no tin empleo fijo.

Den salarionan tin diferencianan grandi, unda e masa grandi di trahadonan ta net ariba e salario minimo pa luna mientras e canasta familiar, sigur ta mas cu 2 biaha nan salario.

Gobierno tambe ta haci uzo di tercerisacion, pues ta duna e mal ehempel.

Berguensa pa Gobierno y e sindicato na SETAR nv, poco tempo pasa, un trahado cu ta haci trabao pa SETAR nv a bin mi cas y a bisa cu e tin 17 aña ta trahando na SETAR nv, pero ainda den servicio di un uitzendburo.

E fenomeno di tercerisacion ta cabando cu nos dos hoyanan social, AZV y SVB. Tur e trahadonan, cu excepcion di esunnan cu ta cay bao di cierto uitzendburonan, no ta paga prima pa AZV, ni SVB, pues matando e dos hoyanan aki. Si placa no ta yega, Gobernacion mester bini cu medidanan. Tur areglo social mester tin su backing administrativo y financiero.

Salario Minimo.
E salario minimo pa anja ta FL = 21,150 of f 1.762,= pa luna mientras e canasta familiar, e entrada minimo pa luna pa un famia por biba dignamente (bestaansminimum) , calcula pa CBS (Buro Central di Statisticanan) ta banda di FL 59,199,= pa aña, pa luna f 4.933,=.
Si nos sali for di e punto di bista cu awendia esposo y esposa ta traha y e total di impuestonan pa loke ta loonbelasting y e primanan social ta yega banda di 15%, esaki ta duna cu 2 salario minimo mester ta alrededor di fl.6.160,=.
Pues un salario minimo mester por yega banda di fl.3.000,=.

Horario di Trabao
Horario pa tiendanan mester ser reglamenta pa mengua e trahamento ariba diadomingo y den oranan di anochi. Punto di salida ta nos ordenanza di labor. Nos mester bringa pa baha gradualmente e cantidad di oranan pa traha den un siman di acuerdo cu nos ordenanza di labor te 5 dia y 40 ora. Pa baha e cantidad di ora di trabao pa siman te na 40 ora, Gobierno mester cuminsa elemina e diferente leynan cu ta impedi esaki, por ta pa baha esaki den fase (3 aña). Despues nos mester pensa ariba e 38 ora pa siman (ATV), situacion comparabel cu e trahado den sector publico.

Pensioen ta un areglo social necesario
Na Aruba cu excepcion di sector publico y algun otro empresanan, trahadonan no conoce un areglo di pensioen. E punto di salida pa tur areglo social ta: Areglonan unda demasiado acento ta ser poni ariba e parti social, lubidando e parti economico ta destina pa fracaso. Un areglo di pensioen ariba esun basico di SVB, ta sumamente necesario. Cu e diversificacion di salarionan pa cada sector ta haci creacion di un fondo di pensioen general dificil, no imposibel. Mas facil por ta creacion di fondonan di pensioen pa cada sector teniendo cuenta cu e desaroyo di salario y cu e fondonan aki mester yega na acuerdo cu otro pa frena pensioenbreuk.
Mester tene cuenta cu Landsverordening Ondernemings Pensioenfondsen(LOP) PB. 1985 no.44 cu ta e ley cu ta regla creacion y administracion di fondonan di pensioen na Aruba.
Den Stat. Aparte e LOP aki tin un number nobo.
Sindicalismo mester bay analisa e acuerdo cu a Sali for di e dialogo social, unda a construi un sorto di pensioen y e prima cu e trahado y su dunado di trabao ta paga pe, ta bay pa e companianan di seguro. Sindicalismo mester por eherce un control ariba e placa aki.

Final
Considerando cu sindicalismo ta hopi debil actualmente, Gobierno mester yuda den formacion di lidernan sindical.

Atraco riba You Kang Foodmart



3.08 pm central di polis ta wordo notifica di un atraco cu a caba di tuma lugar na You Kang Foodmart situa den Alablancastraat.

Ta manda un patruya di biaha y na unda na su yegada por a bin compronde cu un rato prome un atraco a tuma lugar. Ta trata di 1 hende homber bisti den un coverall, cara tapa y cu arma di candela den man a drenta e minimarket y a exigi tur placa.
Atraco Team a presenta na e sitio pa haci nan investigacion. Tambe polis technico a yega y slachtofferhulp.
Cuerpo Policial ta pidi un biaha mas esnan cu tin informacion jama e tiplijjn di polis cu ta 11141. Bo ta garantisa di keda anonimo

Hubert Dirksz : Reunion cu AHATA semper ta cana den bon direccion

Presidente di sindicato FTA Hubert Dirksz ta sigui e desaroyo di COVID di cerca y e movecionnan cu ta andando di e dunadonan di trabao y tambe e trahadonan. Actualmente FTA a reuni cu AHATA y tambe diferente dunadonan di trabao pa asina evalua di kico por ta e miho medidanan cu por keda tuma. Loke cu ta un realidad ta cu e trahado tin un derecho constitucional cu bo no por mishi cu ne. Tin casonan cu e compania sea nan kier of por proteha nan mes pero e no por trapa riba e derecho di e trahado.



Segun presidente di FTA e trahado ta su curpa y ta su privacidad y e no por keda perhudica pa esey pa su escogencia. Ta kere cu si e situacion no bira un conflicto entre e trahado y dunado di trabao di un manera of otro mester yega na otro acuerdonan cu e trahado ta mantene su trabao y e compania ta garga cu e gastonan porehempel pa midi antibody , haci test si e trahado ta negativo of positivo cu e no tin virus e trahado por traha sin ningun problema.
Sinembargo na e mes un momento ta na su luga pa haci campanja pa mustra cu e vacuna ta importante. Sindicato FTA ta encurasha tur miembro di FTA y Aruba engeneral pa vacuna mirando cu esey ta mustra di ta un di e miho maneranan pa preveni actualmente.
E reunion cu AHATA a bay den bon direccion aunke tin diferencianan di opinion y esey ta normal, pero como dunado di trabao y sindicato ta importante pa debati mirando cu tin varios puntonan pa atende uno mas fuerte cu e otro. Sinembargo e meta ta pa yega na otro pa asina tin un miho maneho pa e dunado di trabao y tambe e clase trahado , segun presidente di sindicato FTA Hubert Dirksz ta duna di conoce. E reunion cu AHATA y otro gremionan comercial ta importante. Tanto e trahado y dunado di trabao y gobierno mester ta consciente cu turismo ta Aruba su unico pilar economico actualmente y nos conhuntamente mester por cuida esaki.

FPNA ta invita stakeholders pa participa den e proceso di consulta di Parke Marino Aruba



Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) ta anuncia cu e proceso di stakeholder engagement pa Parke Marino Aruba lo intensiva den e lunanan binidero. Esaki lo cuminsa cu anochinan informativo y un encuesta. Despues lo continua cu algun workshop, sesion interactivo y reunionnan pa asina por yega na un plan di maneho cu ta considera no solamente e meta primordial di conserva naturalesa, pero tambe ta incorpora e aspectonan social y economico.

E prome anochi informativo lo tuma luga ariba diferente fecha na diferente sitio. Asina FPNA ta spera di por brinda tur interesado e oportunidad pa participa.
Diahuebs, 19 augustus 2021, na Centro di Bishitante di Parke Nacional Arikok,Diasabra, 21 augustus 2021, na MFA Savaneta,Diamars, 24 augustus 2021, na Centro di Bario Playa Pabao,Diahuebs, 26 augustus 2021, na San Nicolas (lugar exacto lo confirma),Si tin hopi peticion lo por añadi cu mas sesion
Diferente stakeholders cu durante e ultimo añanan a demonstra nan interes of cu tin un funcion crucial pa Parke Marino Aruba a ricibi un invitacion pa participa den un di e anochinan aki. FPNA ta extende e invitacion aki pa publico en general pa asina tur esunnan interesa tin e oportunidad di participa. Pa motibo di Covid-19 y pa percura cu nos cumpli cu medida di siguridad di salud, nos ta pidi pa tur invitado y interesado registra prome via nos formulario digital of yama na 585-1234 ext. 228.
Banda di e anochinan informativo tambe tin un encuesta cu lo publica ariba nos Facebook page y website pa tur stakeholder por duna nan perspectiva riba algun aspecto di Parke Marino Aruba. FPNA kier encurasha tur habitante di Aruba pa yena e encuesta aki pa contribui na e futuro di Parke Marino Aruba.
Despues di e anochinan informativo y e encuesta e proceso lo sigui cu un workshop interactivo pa hasi un SWOT analisis (strengths, weaknesses, opportunities and threats), unda lo evalua for di e punto di bista di e meta primordial di conservacion di naturalesa, kico ta e aspectonan fuerte, debil, oportunidad y menasa. E workshop aki lo tuma luga na september.
Cu e resultado di e encuesta, anochi informativo y e SWOT analisis, FPNA lo tene un workshop interactivo unda e diferente stakeholders por sinta hunto pa delibera ariba diferente zona y regulacion den e areanan di Parke Marino Aruba. E workshop aki lo tuma luga na november.
Tur e resultadonan aki hunto cu resultado di investigacionnan biofisico, manera e presencia y salud di coral, yerbe di lama y otro bida marino, lo yega na e plan di maneho di Parke Marino Aruba pa e proximo 5 aña (2022-2026). E parti di zona y regulacion lo pasa un tanda di revision unda tur stakeholder lo tin e oportunidad di lesa e plan y duna nan 'zienswijze' ariba esaki den luna di januari 2022. Despues di procesa y contesta e 'zienswijzen', FPNA lo publica e plan di maneho oficial.

Banda di e sesionnan organisa, FPNA semper ta keda dispuesto pa reunionan cu nos stakeholders ariba peticion. Pa esaki y mas informacion tocante Parke Marino Aruba por tuma contacto cu marinepark@arubanationalpark.org.



Parlamentario Hendrik Tevreden

Danki na tur stakeholders,docente y cabesante cu a traha duro pa mehoracion di cada scol den Dakota







Despues di basta aña Fatima College a ricibi asfalt pa henter e scol. Den oranan di mainta e team di DOW a yega cu tur nan trucknan y ekiponan na e scol pa asina nan asfalta prome cu scol habri. E prome scol den Dakota cu e haya e yudansa di gobierno ta Puix school y despues a yega e turno di Fatima College unda cu e muchanan por haci uzo di e speelplaats di un miho manera.





Parlamentario Hendrik Tevreden tabata presente na Fatima College y ta duna un danki na tur e stakeholdersnan y docentenan y cabesantenan cu a bin ta traha duro pa mehoracion di cada scol den Dakota unda cu ta busca sponser y tambe yudansa pa asina hisa e nivel di e scol pa asina e muchanan ta orguyoso di nan scol. E parlamentario ta kere ta importante pa duna un danki na tur esunnan cu a copera pa awe tanto Puix school y tambe Fatima College y Jacinta kleiterschool pa ta den bon condicion pa cada studiante por haci bon uzo di e scol.
Poniendo atencion na e necesidadnan di e scolnan ta un parti cu e siguiente minister di enseñansa pa sigui cu ne. Parlamentario Hendrik Tevreden ta haci un apelacion for di awor caba na e siguiente minister di enseñansa pa sigui cu e metanan pa asina e scolnan haya e progreso den innovacion pa asina haya e borchinan digital mirando cu esaki ta parti di futuro di enseñansa rond di mundo y Aruba no mester keda atras.
Muchanan ya caba ta hopi dilanti desaroya unda cu nan ta uza tablet y computer caba na cas, pesey mes ta importante pa inculca e innovacion aki den enseñansa na Aruba ta importante. Parlamentario Hendrik Tevreden tin confiansa cu e siguiente minister lo pone atencion na e innovacionnan aki y lo cumpli cu nos muchanan pa nan sigui haya nan desaroyo. E parlamentario kier mira cu e muchanan di bario sigui bay dilanti , sigui avansa y ta den un scol cu nan tin animo pa sigui studia.





Gobierno ta duna luz berde pa prome careda di F1 na Zandvoort desde 1985

(NLTimes) – E careda di Formula Uno programa pa tuma luga na circuito Zandvoort ta bay ta permiti pa bay door segun plan. Prome minister Hulandes, Mark Rutte y minister di Salud, Hugo de Jonge ta bay anuncia e aprobacion final pa e careda na momento cu duna actualisacion na e pais riba politica di coronavirus durante un conferencia di prensa awe, segun fuentenan politico a bisa e noticiero NOS.



Ta spera cu ta bay permiti un maximo di dos tercer parti di capacidad. Esnan cu atende e careda y eventonan di sosten durante e prome weekend di september ta bay ta spera pa duna prueba di ta completamente vacuna contra Covid-19, un recuperacion recien for di Covid-19, of un resultado di test negativo recien pa infeccion cu e coronavirus SARS-CoV-2, segun e noticiero a reporta.

E Parada di Coredo di Formula Uno ta cuminsa pa 1:20pm dia 5 di september, y e careda ta programa pa cuminsa pa 3pm. E pista na Zandvoort, Noord-Holland, tin un medida di aproximadamente 4.3 kilometer.

Vueltanan di practica pa Formula Uno ta bay tuma luga dia 3 di september. Formula 3 y e Serie W tambe ta bay tin vuelta di practica y clasificacion riba e fecha aki. Clasificacion di F1 ta continua dia 4 di september, na momento cu e otro serienan tin mayoria di nan eventonan di careda.

No ta bay permiti pa keda durante anochi na e sitio di evento di Zandvoort, y pues ta cay fuera di e alcance di e prohibicion riba eventonan di varios dia, segun NOS. Probablemente ta bay rekeri pa hende keda sinta na nan asientonan asigna.

Coredo Hulandes, Max Verstappen ta na segundo luga den e Clasificacion di Coredo 2021, ocho punto tras di Lewis Hamilton. Team Mercedes di Hamilton ta na prome luga cu 303 punto den e Clasificacion di Constructor, dilanti di e Honda Red Bull di Verstappen, cu tin 291.

Verstappen tabata na prome luga bayendo den GP Britanico, pero Hamilton a dal den dje na Silverstone. Hamilton a termina ganando e careda, mientras Verstappen no a complet'e. Hamilton tambe a tuma 18 punto pa un segundo luga na Hungria dia 1 di augustus. Verstappen a gana dos punto kedando na di nuebe lugar despues di otro colision.

Tabatin preocupacion cu Hamilton lo bira obhetivo di rabia di Verstappen y faaticonan di Red Bull na e careda na Hulanda. "Logicamente, tur hende tin nan propio preferencia pero ban mustra esaki den un forma civilisa, den cual nos ta sorprende Hamilton cu nos espiritu deportivo y hospitalidad", segun organisador di GP Hulandes, Jan Lammers a bisa NU.nl. "Nos ta papiando di un shete-biaha campeon mundial."

Team Snor ta ataca!



E inkt ariba papel un caba di seca, cu ya Team Snor ta den atake total! Contract estilo MOU a wordo firma e siman aki entre Team Snor, guia p'e "beruchte" Snor Perez PhD MoD, y e trabuconan di Team Bou Palo, guia pa nada menos c'un tal Gibi!

Shonnan, e unico Domino Square Garden na mundo, lo ta epicentro atrobe di un otro temblor den mundo di domino. Diasabra awor, 15 di augustus, cuminsando pa 7'or di anochi en punto(!), e embahador di China aki na Aruba, esta Han, lo tene otro candeloso encuentro di domino entre dos teamnan rival di Team Snor y Team Bou Palo.

Nos tin entendi cu ta net "rond" di fecha di hacimento di aña di "Snor" Perez e wega aki lo tuma luga, y si ta asina manera e rumornan ta core rond, ta hopi lo grita "hoy se bebe, mañana se debe!" Snor ta conoci pa su teorianan den domino estilo matematica avansa: Bo tabata sa cu si bo lanta cu 5 piedra di 6 den bo man, di cual un di nan ta 6-y-5, pero bo tin 1-y-blanco tambe den bo man, segun Snor, bo mester sali e ora cu e 1-y-blanco pa bo tin chens pa gana e wega? Bo no tabata sa? Wel shonnan, diasabra awor bin presencia e "workshop" di Don Snor pa bo hisa bo "domino skills to the next level"!

Lesnan ta cuminsa diasabra awor 15 di augustus 2021, pa 7or di anochi en punto(!), n'e unico Domino Square Garden na mundo, 99 Bar & Restaurant na Calabas.

Volleybal pa hobennan entre 9 y 13 aña



Den cuadro di desaroyo di e deporte di volleyball, Aruba Volleyball Association a organisa dos dia di volleyball pa hobennan entre 9 y 13 aña. E evento a tuma lugar na Centro Deportivo YARA.

Meta di e evento aki ta pa hobennan cera conoci cu e deporte di volleyball y asina crea e interes y motivacion den e hobennan.

Un grupo di 25 hoben a gosa di e mainta y pa medio di diferente topico y ehercicio e hobennan a siña e parti tecnico di e deporte di volleyball y tambe a pone enfasis ariba e importancia di 'traha hunto' ora nan ta practica deporte den grupo.

Tabata interesante pa mira con e entrenador, Sr. Bridgewater atrabes di su programa a tene e atencion di e hobennan y ariba un manera di hunga ("spelenderwijze") a laga tur hoben participa cu hopi alegria y energia.

E programa aki lo continua pa diferente edadnan den otro barionan di Aruba y lo enfoca ariba hobennan di 6 pa 13 aña.

Un danki na sr. Patricio Bridgewater cu a prepara un bon programa basa ariba ponencianan di entrenamento pa hobennan di cierto edad.
aruba.volleyball.association@gmail.com

Pandemia di COVID ta cambia tratamento di methadone pa cu adiccion di opioide

(AP) - Un dato mas a surgi di e pandemia di COVID-19; Aparentemente e ta sigur pa relaha e restriccionnan poni riba di methadone, cual ta e tratamento mas bieu y controversial pa adiccion di opioide.

Aña pasa, den bista cu coronavirus a para henter e nacion, e gobierno a bisa clinicanan di methadone cu nan lo autorisa pa e pashentnan cu ta stabil bebe nan medicina na cas sin supervision.

Investigacionnan haci na e comienso di esaki a duna resultado cu ta bisa cu esaki no a causa aumento den sobredosis di methadone, ni tampoco benta ilegal di esaki. Y cu e terapia duna via di telefon cu tabata mandatorio cu e autorisacion di medicina na cas, a traha hopi mas miho pa algun persona, yudandonan keda den recuperacion y sigui dilanti cu nan bida.

Oficialnan di salud Mericano ta studiando e cambionan, e impacto y con nan no lo por ser continua.

Desde aña 1970, reglanan estricto y rigido tabata e guia di tratamentonan cu methadone, rekiriendo mayoria di e personanan aki pa para den rij y tuma e medicina likido, bebiendo esaki for di copinan, mientras cu e empleadonan ta keda cu bista riba nan na e clinica. Solamente pashentnan di termino largo tabatin permiso di bay cu dosis di mas di un dia cas.

Aworaki, cientificonan ta reuniendo informacion pa pone e reglanan aki, cual nunca a ser someti na testnan rigoroso, bao di critica.

"El a rekeri un pandemia pa cambia e clima, pa por duna nos e oportunidad di studia esaki," segun Dr. Ayana Jordan di Yale University School of Medicine, ken ta entre e investigadonan cu ta trahando riba di e cambionan pa cu e cambio di e reglanan di methadone. "Si nos bolbe tuma e polisanan aki bek despues di COVID, e lo ta dificil pa hopi di e personanan aki."

Mas di 400,000 hende den Merca ta ricibi methadone como parti di nan tratamento pa addicion na opioide manera heroina, fentanyl, y pildonan pa kita dolor. Methadone, cual tambe ta un opioide, por ta peligroso den cantidadnan grandi, pero ora di tuma esaki di un manera corecto, e por para e gana di droga sin causa e efecto di ta bao di e influencia. E hendenan aki por mantene un trabao y por sigui reconstrui nan bida.

Scott Mancini, di 58 aña di edad, un chofer di truck retira den Providence, Rhode Island tin desde aña 1989 ta tuma methadone pa un adiccion di heroina. Prome cu e cambio di pandemia, como pashent di largo termino ken tabata sigui e reglanan, e tabata por a tuma dosis pa 6 dia cas, cu un bishita pa siman na e clinica.

"Bo ta sinti bo mes mara," Mancini a bisa di e sistema bieu. Awo, cu dosis pa 28 dia na cas, e por disfruta di un biahe largo of bishita na su famia.

"El a traha hopi bon pa mi persona y pa hopi otro hende," Mancini a bisa. "Mi ta kere cu ta tempo pa nos cambia e reglanan pa cu e programanan aki den henter e pais, pa motibo cu e reglanan aki tin aña largo sin cambia."

No ta tur clinica di methadone a los e reglanan, pero Rhode Island su programa mas bieu, CODAC, unda cu Mancini ta un pashent, a bula na e oportunidad di usa terapia via di telefono y ricibi mas dosis pa hiba cas. Den un cuestionario pa pashentnan condudci pa Brown University, mayoria di hendenan a bisa cu e terapia via di telefon a yuda nan.

"Tin dos cos cu nos a sina di COVID." CEO Linda Hurley a bisa. "E cantidad di dosis pa por hiba cas no mester ta restringi di un manera asina severo, y 'telehealth' (cual ta ayudo pa salud via telefon) ta traha."

Pa motibo di con opioidenan ta traha den e cerebro, hendenan cu ta depende di esaki ta bira malo si nan stop di usa esaki. E efectonan secundario di ora stop di usa esakinan por sinti manera un griep, severo, cu ansiedad, sodamento, insomnia y sciatica. E gana di bolbe usa e droga por bira asina intenso cu un recaida ta





hopi comun. Methadone ta alivia tur e sintomanan aki.

E idea tras di e reglanan di e era Nixon tabata di preveni e benta ilegal riba caya y sobredosis.

"Mi ta componde e preocupacion, pero tin manera di lidia cu e problemanan aki" manera e testnan di urina pa por sigura cu e pashentnan ta bebiendo nan dosis di methadone, segun Lyna Chaves di 37 aña di edad, biba na Pleasantville New Jersey.

Awo e ta ricibi dosis di methadone pa 5 dia di John Brooks Recovery Center bao di reglanan di e pandemia. Trahando pa por bira un specialista den sosten di pueblo, tambe e ta distribui cuminda di donacion, pasta di djente, y otro articulonan di cuido personal na personanan cu no tin cas.

Rutgers University tin plan di analisa New Jersey su datonan tocante salud pa cual aumento den sobredosis di methadone. Den entrevistanan cu investigadornan, New Jersey su proveedornan di methadone ta apoya e cambio den reglanan pa cu e dosisnan cu por hiba cas, segun investigado di Rutgers Stephen Crystal.

Hendenan cu ta biba leu di clinica y tin trabaonan fiho ta particularmente sinti fastioso y complica cu e biahenan diario na e clinica pa por ser supervisa ora di tuma un dosis, Crystal a expresa.

Na momento cu e gobierno a relaha e reglanan aki, el a bisa cu pashentnan stabil por ricibi dosis pa 28 dia pa hiba cas di methadone y esunnan menos stabil por ricibi dosis pa 14 dia. Clinicanan tabatin e derecho di delibera y dicidi cual tabata e pashentnan cu tabata cualifica pa esaki, hopi di nan a depende di nan experiencia y criterionan di gobierno anterior manera tempo den tratamento y ausencia di actividad criminal.

Facebook como propietario di Giphy ta perhudica competencia, segun vigilante Britanico

(AP) — Facebook como propietario di Giphy ta bay perhudica competencia pa imagennan anima, segun reguladornan Britanico a bisa ayera, loke ta nifica cu e red social na final por ser forsa pa cancela e acuerdo si e hallazgonan provisional ta confirma.

E Autoridad di Competencia y Mercado (CMA) a bisa cu su investigacion a haya cu e adkisicion lo perhudica competencia entre plataformanan di rednan social pasobra tin solamente un otro proveedor grandi di imagennan GIF, esta Tenor di Google.

Biblioteca di Giphy di videonan cortico cu ta 'loop', conoci como GIF, ta un herment popular entre usuarionan di internet na momento di manda mensahe of post riba rednan social.

E acuerdo tambe lo reduci e competencia den aviso digital door di elimina un potencial rival for di e mercado, segun e vigilante a bisa. E vigilante a cuminsa investiga e adkisicion aña pasa, tiki despues cu Facebook a anuncia su plan pa adkiri Giphy den acuerdo reporta na un balor di $400 miyon.

Facebook a bisa cu ta den desacuerdo cu e hallazgonan preliminar, cual e no ta kere ta sosteni pa evidencia. "Manera nos a demostra, e fusion aki ta den miho interes di hende y negoshinan na Reino Uni – y rond mundo – cu ta usa Giphy y nos servicionan", Facebook a bisa. "Nos ta bay continua trahando cu CMA pa adresa e malentendido cu e acuerdo ta perhudica competencia."

Prome cu e acuerdo, Giphy tabata considerando expande su servicio paga na otro paisnan, incluyendo Reino Uni. Esaki lo a agrega un hungador nobo na e mercado y curasha mas innovacion for di website di rednan social y esnan cu ta pone aviso, CMA a bisa. Pero Facebook a termina e partnership di aviso paga di Giphy despues di e acuerdo, segun CMA. "Takeover di Giphy por mira Facebook retirando GIFnan for di plataformanan competidor of rekeriendo mas data di usuario pa asina haya acceso na nan. Tambe ta elimina un retador potencial pa Facebook", cu ta domina e mercado Britanico di 5.5 biyon libra ($7.6 biyon) den aviso visual, segun presidente di e investigacion, Stuart McIntosh a bisa. "Nada di esaki ta bon noticia pa consumidor."

McIntosh a bisa cu e vigilante awo ta bay busca feedback riba e hallazgonan provisional prome cu duna su reporte final dia 6 di october.

"Si nos conclui cu e fusion ta perhudicial pa e mercado y e usuarionan di rednan social, nos ta bay tuma e accionnan necesario pa sigura cu hende ta protegi", el a bisa.

Na momento cu a anuncia e acuerdo, Facebook a bisa cu alrededor di mita di trafico di Giphy tabata bin di appnan di Facebook, cu ta inclui Messenger y WhatsApp. Tabatin plan pa integra Giphy den Instagram, pero e autoridad a duna orden pa e companianan tene e negoshinan separa durante e investigacion.

Facebook ta enfrentando un aumento den scrutinio riba adkisicionnan cu anteriormente por a pasa sin detecta, memey preocupacion cu e gigantenan digital a amasando mas poder di mercado. CMA y Union Europeo y reguladornan Aleman tur ta investigando e plan di e compania pa cumpra Kustomer, un plataforma di maneho di cliente.

Advertorial

Bert de Vries ta celebra 45 aña den optica y 25 aña na The Specialists Vision & Hearing, antes como Optica Oduber & Kan

Su aventura den optica a cuminsa na un edad hoben di 20 aña. Na the Christian Huygens School na Rotterdam, Hulanda ta unda Bert a logra su diploma di Optometrista y Contact lenses. Despues di su studio, Bert a viaha tur parti di mundo for di United Arab Emirates te Merca, haciendo loke ta su pasion, practicando e cuido di e bista.

THE SPECIALISTS
vision & hearing

25 YEARS!

WE ARE CELEBRATING BERT DE VRIES - 45 YEARS IN THE OPTICS AND 25 YEARS AT THE SPECIALISTS. THANK YOU BERT, FOR YOUR DEDICATION AND PASSION FOR YOUR WORK!

WE ARE THE SPECIALISTS



Tawata aña 1996 caminda cu Bert hunto cu su famia a tuma un biahe largo y leu y move pa un isla chikito den Caribe y cuminsa cu un aventura nobo. Bert a coloca su mes inmediatamente na su trabao nobo como Optomestrista y Store manager di e tempo ey bon conoci Oduber & Kan. Rapidamente e la namora di Aruba y e compania. Na Februari 28, 2003 e compra a wordo finalisa y Bert hunto cu su esposa, RoseMarie, a dirigi e compania como propietarionan.

25 aña pasa, Bert a wordo compaña pa su tres sucesornan, su yiunan, Leroy, Iris y Marcus y asina ey e famia de Vries a introduci innovacion y ideanan nobo pa e mercado di optica local, danki na e fundeshi solido estableci door di Bert.

Tur cu conoce Bert sa cu e ta un persona cu semper a traha duro, dedicando 110% cada dia na su pasion- cual ta cuido di e bista. E ta semper dispuesto pa comparti su experticio y pasion cu otronan y tin e reputacion di ta un tremendo educador Optometrista. Su liderazgo y esfuerso optimal ta e impulso pa cada biaha ta miho den loke e ta haci.

Masha Pabien Bert!

Pelicula di actor Tom Hardy "Venom: Let There Be Carnage" posponi un biaha mas



(AP) - Den e senal mas grandi cu Hollywood su plannan di e temporada aki ta pasando den cambionan pa motibo di e coronavirus motiva pa e variante delta, Sony Pictures a anuncia riba diahuebs cu nan lo pospone e lansamento di e segundo pelicula di Venom yama "Venom: Let There Be Carnage."

Na luga di e apertura den teatronan riba dia 24 di september, e segundo pelicula den e serie "Venom" awo lo lansa dia 15 di october. E pelicula, cu Tom Hardy interpretando e personahe personal, ya a ser posponi varios biaha durante etapanan mas anterior di e pandemia.

Pero despues di varios interupcion y problema pa cu e lansamento, e calendar di peliculanan pa e temporada aki a keda relativamente calma te cu recientemente. Siman pasa, Paramount Pictures a pospone e lansamento di e pelicula "Clifford the Big Red Dog", citando e variante delta como causa den e situacion aki tambe.

Loke "Venom" y "Clifford" tin en comun ta cu nan tin planea lansamento den teatro so. Sony no tin un plataforma di peliculanan online manera Disney y Warner Bro's tin. E studionan aki ta conta den mayoria riba e entrada cu e subscripcion di e plataformanan aki ta genera, of e renta digital di e peliculanan aki pa por yuda gana e perdida di e teatronan. E prome pelicula "Venom" a genera un ganashi di 856 miyon dollar globalmente den aña 2018.

Despues di a mira un aumento den benta di carchi di cinemas, e bentanan a bolbe baha bek e simannan reciente. Despues cu disney su "Jungle Cruise" no a duna e bon resultadonan cu a premira den fin di july, Warner Bros. su "The Suicide Squad" tambe a ser considera un fracaso cu un ganashi genera di solamente 26.2 miyon fin di siman pasa. Analistanan a bisa cu e variante delta ta manteniendo varios di e personanan cu tin e custumber di bay cinemas na cas.

Pero e cambio di lansamento di e pelicula "Venom" en particular ta un diferencia grandi, cual ta sugeri cu e industria di peliculanan ta haciendo plan a base di e idea y speransa cu e brote actual y aumento den infeccionnan causa pa e variante delta lo pasa den un tempo relativamente cortico. E fin di siman aki, Disney lo lansa 20th Century Fox su produccion "Free Guy", cu Ryan Reynolds solamente den teatronan, diferente na e otro lansamentonan cu e compania tabatin anteriormente, cual ta tumando luga ambos den teatro y riba di e plataforma di subscripcion y renta di peliculanan online.

Hues na Los Angeles a rechasa un di e cargonan den caso contra Harvey Weinstein



(AP) - Un hues na Los Angeles riba diahuebs a rechaza un di e 11 cargonan pa cu asalto sexual den e acusacion di Harvey Weinsten.

Hues Lisa B. Lench prome a anula un di e cargonan di atake sexual cu uso di restriccion pa motibo di ta hopi bieu y fuera di e statutonan di limitacion dos siman pasa, pero si a permiti e oficina di abogadonan busca mas informacion y haci coreccion den e acusacion di e caso aki contra di e ex magnate den e escena di peliculanan di 69 aña di edad.

Riba diahuebs, e hues a considera cu ningun di e dos intentonan di coreccion di e abogadonan a resolve e problema, y pa e motibo aki a rechasa e cargo un biaha mas.

Weinsten a atende e audiencia den uniform di prizonero di LA County. El a ser treci den e sala esposa na su rolstoel, y a ser laga los na momento cu e procedencia a cuminsa.

Lench a duna e abogadonan contra di Weinstein un poco di speransa pa cu e cargo rechasa, splicando cu si nan bolbe reuni cu e gran hurado y bolbe bek cu un coreccion nobo, tin posibilidad cu e lo acepta esaki. Pero e no a duna ningun instruccion specifico.

"Mi no por bisabo ki pa haci, e hues a bisa.

E cargo rechasa a tuma luga den mei di aña 2010. Weinsten a ser acusa prome den januari 2020, prome cu e statutonan di limitacion a expira. E abogadonan a ricibi un coreccion di e hurado ariba di un cargo identico seis luna despues, ora cu ya e statuto di limitacion a aplica.

E hues a bay di acuerdo cu un di Weinstein su abogadonan Alan Jackson declarando cu e hurado su coreccion tabata un cargo nobo, y pa e motibo aki tabata demasiado laat y fuera di e statuto di limitacion.

"E personanan ta purbando desesperadamente di salba algo cu ya no por ser salba," Jackson a bisa den corte. "Nan a purba, nan a fracasa, y awo nan no por drecha esaki."

E abogadonan di e acusacion a bisa cu e ta un continuacion di e mesun caso.

Mientras cu e cargo ta un parti chikito di e caso, e rechaso di e cargo ta kita un di e 5 acusantenan for di Weinstein su huicio binidero.

Te ainda intacto tin 4 cargo di violacion y 6 otro cargonan di asalto sexual. Weinstein a declara su mes inocente pa cu tur e cargonan aki luna pasa den su prome apariencia den corte pa e caso di California. Weinstein a ser extradita for di New York, unda cu e ta sirbiendo un sentencia di 23 aña pa e conviccionnan di violacion y asalto sexual.

Otro cargonan den contra di Weinstein ta pa incidentenan cu ta mas bieu ainda, pero diferente statutonan ta aplica na e casonan specifico aki.

E defensa tambe a revela cu despues di e audiencia nan a ser duna un lista di 248 testigo pa e huicio binidero, pa cual ningun dia a ser poni.

Weinstein su abogadonan ta busca rechaso di mayoria di esakinan, cual ta nifica cu tin mas peleanan tecnico ta bin, den bista cu nan ta purbando di deshaci di e caso contra di Weinstein.

"Awe tabata un bon ehempel di dicon nos mester huesnan cu tin caracter," Weinstein su abogado Mark Werksman a bisa pafo di corte, "y huradonan cu tin e caracter di para contra di acusacionnan falso."

Kit Harington ta revela su siguiente personahe cu ta completamente diferente di esun anterior

(AP) - Den "Game of Thrones," Kit Harington famosamente a duna bida na e personahe popular Jon Snow pa 8 temporada, rondona di ijs, kasteelnan scur y purbando di saca afo con pa salba humanidad.

Aworaki, Harington a colga su vestuario scur pa un personahe hopi mas amistoso den e temporada nobo di "Modern Love," cual ta basa na e columna di The New York Times tocante storianan di bida real. Cada episodio ta conta un storia diferente cu actornan diferente.

Den e temporada aki, Harington ta duna bida na e personahe di un empleado tecnico ken ta un persona hopi romantico, cu ta keda asombra pa un muhe cu e ta conoce riba di un trein.

"E tabata manera hala rosea den aire fresco," Harington a bisa recientemente di New York. "No ta tur ora bo ta haya e oportunidad di pasa 8 aña siendo e persona mas serio, y rabia den e planeta sin tin gana di haci algo diferente despues."

Harington, ken a enamora y casa cu su colega di e show "Game Of Thrones" Rose Leslie, a bisa cu parti di e motibo dicon e tabata atrai na "Modern Love" ta pa motibo cu "nos bidanan amoroso y nos historia ta consisti di anecdotanan manera esunnan den e serienan aki."

Tur e storianan aki combina "ta crea algo hopi bunita."

Tambe el a enamora di e guion despues di a mira cu tabatin un chiste relaciona cu "Game of Thrones" aden. E chiste ta bini na momento cu Harington su personahe ta describi e muhe di ken el a caba di enamora como un 'medievalist'.

"Esaki tabata un di e elementonan cu a haci cu mi persona kier a participa den e episodio aki, e tabata e chiste. Mi a pensa cu e tabata pret, bunita y un manera leuk di inclui mi personahe anterior," Harington a bisa. "Y John (Carney) e director, a puntra si mi tabata kier pa e saca e chiste aki, y mi a bisa su persona pa lage aden. Personalmente mi ta stima e tipo di humor unda cu bo ta punta e dede riba bo mes."



Mision di benta den preparacion pa 2022

TCB ta reuni cu partnernan den turismo durante bishita na Hulanda y Belgica

Recientemente Tourism Corporation Bonaire (TCB) a completa un 'sales blitz' na Europa cual tabatin enfoke riba e dos mercadonan mas importante cual ta Hulanda y Belgica. Como parti di e siglo di planificacion 2022, TCB a bishita e partnernan den turismo di mas importante den e mercado. E 'sales blitz' a tuma luga di 2 pa 6 di augustus 2021.

E meta di e reunionnan tabata pa compronde miho e produccion actual premira pa Boneiro, resultadonan di funcionamento, strategianan implementa di cooperativanan y oportunidadnan pa colaboracion. Tambe TCB a tuma tempo pa comparti e detayenan di 'Tourism recovery plan' y nos vision di turismo pa futuro. Segun TCB su CEO, Miles Mercera "Nos ta den e fase di comienso di nos enfoke nobo pa preposicional Boneiro y nos ta consciente cu nos no por haci esaki nos so, nos mester pa nos partnernan den mercado compronde nos enfoke basa riba balor y vision pa por continua.

TCB a tuma oportunidad pa comparti e ultimo desaroyonan riba nos isla manera e estudio di cambernan disponibel. TCB a reuni cu e siguiente partnernan durante e siman, TUI Netherlands, KLM, DuikenInBeeld.tv, Avila Reizen, Reismedia Group, Live2Travel, TravelWorld, TravelPro, TravMedia, Duiken, Bon Travel pa nombra algun.



TCB lo continua cu e tipo di reunionnan aki den futuro cu un enfoke riba e mercadonan mas importante pa Boneiro. TCB ta anticipa un temporada fuerte di winter for di nos mercado Europeo como parti di nos 'Tourism Recovery plan'.



Temporalmente no por mata bestia na matadero

Debi na un kiebro na matadero no por mata bestia den e proximo simannan na Boneiro. antisocialnan a horta e pistol di impacto cu cua nan ta verdoof e bestianan. Pa e motibo aki no ta posibel pa mata bestia na e manera corecto. Departamento Veterinario ta pidi bo comprension pa esaki.

Tambe Departamento Veterinario ta haci un yamada na autor(nan) di e kiebro pa no keda cu e pistol di impacto y trece esaki bek. Ta prohibi pa tin e pistol di impacto den bo poder y esaki ta un violacion di Ley di Arma BES – Vuurwapenwet BES.

E ladronnan a cousa un desaster den e edificio. Departamento Veterinario ta haci tur loke ta na su alcance pa soluciona e problema mas rapido posibel. Esaki lo tuma sigur 2 pa 3 siman di tempo.

Entidad Publico Boneiro ta felicita hobennan di Boneiro riba dia internacional di Hubentud

Anualmente, riba 12 di augustus mundo completo ta celebra dia internacional di hubentud. Na aña 2009 Nacionnan Uni a adopta un resolucion proclamando un dia Internacional di Hubentud y a haci un yamada na gobiernonan y organisacionnan relevante na tur nivel pa pone atencion na e posicion di hobennan riba e fecha aki.

Gobierno di Boneiro ta reconoce e balor grandi di nos hobennan Boneriano y ta pone atencion na desaroyo y posicion den nos comunidad. Nos hobennan a demostra hopi talento riba diferente area, manera deporte, musica of arte of riba tereno empresarial. Ta importante pa ofrece nan e oportunidad pa desaroya e talentonan aki i asina contribui na desaroyo general di nos isla. Pa e motibo aki recientemente Entidad Publico a revisa su maneho pa hubentud. Den proximo tempo lo traha hunto cu partner nan strategico pa duna contenido na e plan aki den practica. Pa Entidad Publico Boneiro ta importante tambe pa duna participacion na hobennan mes den e proceso aki. Hunto cu ministerionan concerni i gruponan cu ta representa hoben, lo investiga e miho manera pa duna mas participacion na hubentud den asuntonan cu ta toca nan bida i nan futuro.

Ademas Gobierno di Boneiro ta trahando riba proyectonan concreto pa mehora e posesion di nos hobennan y salvaguardia nan derechonan. Por ehempel ta trahando pa halsa calidad di acogidanan di mucha y haci esaki pagabel; pa conscientisa hobennan di e importancia di come saludabel y bebe suficiente awa, pa desaroya actividadnan pa hobennan di tur edad y pa mehora e servicio na mayornan cu tin mester di sosten den educacion.

Por ultimo, ta importante pa cada ken cu tin un mucha of hoben den su bida, para keto na e rol importante cu nan tambe tin den e hoben su bida. Laga nos cada un sea un modelo pa nos hobennan y asina crea lidernan aun mas fuerte pa futuro. Pabien na nos hobennan riba nan dia!



Obranan Publico na Corsou tin atencion di gobierno



Area di enfoke: UOOW ta atende mantencion y asfalt di cayanan, otro trabounan di infrastructura, mantencion y limpiamento di rooi, atende cu maneho di awa (tanto residual y superfisial) y e registro di e red di cayanan riba tera y bou di tera.

Lo reactiva e fondo pa caminda, caminda tur cen cu e pagado di number di auto paga na "Motorrijtuig Belasting" ta keda uza exclusivamente pa drecha y mantene nos infrastructura. Lo defini kico tur e tareanan cu lo cay bou di e fondo pa caminda aki.

Trece trankilidad bek den OW dor di tuma accion y decisionnan dirigi pa logra e meta aki.Sigui cu e maneho pa kestionnan humanitario asfalta tambe den barionan cu gobierno no ta doño, pero cu tin un caracter publico di mas cu 30 aña. Pues Gated comunity y proyectonan priva no ta bini na remarca pa esaki.

Lo bay haci mantencion na e camindanan principal y tambe esunnan cu ta core den barionan (inhaalslag). Cambia tur Plenchi di trafico den Rotonde di trafico.Bini cu technologia nobo pa asfalt di caminda.

Canalisa hunto cu Minister President e ehecucion di e proyectonan di infrastructura financia dor di Union Europeo.

Sigui modernisa y sigui cu e proceso pa bay over na luz LED pa iluminacion di nos careteranan anochi. Iluminacion di careteranan ta keda un responsabilidad di Obranan Publico

Garantisa servicio di mantencion di luznan cu ta regla trafico na crusada nan y marcamento di e crusada nan mester ta presente.

Implementa technologia moderno pa siguridad riba nos careteranan (wowo di pushi, rumble strip, roller barriers, kusinchi, reflektors, etc).Directielevering lo keda den Obranan Publico

Nos lo construi e careteranan den e zona nan di desaroyo di Jan Thiel pa Maripampun y tambe e zona di Bandabou, construyendo un di dos caya principal for di Betesda pa Willibrordus pa alivia tanto Caracasbaaiweg como e caminda pa bay Bándabou.

Revisa e situacion rondo di e rotonde na Sta Rosaweg/Seroe Loraweg.Mester bin cu zuiveringsinstallaties pa uzo specifico di agricultura.Introduci orario di trabou flexibel pa maneha fluho di trafico. Ehecuta proyecto "Waterplan" di cua e proyecto Klein Hofje ta un parti integral di dje.

Construccion y Maneho di Cas pa Pueblo (FCP)

Ta obligacion y responsabilidad primordial di Gobierno di un pais pa percura pa tin suficiente cas pa su pueblo biba aden, y sigur pa esunnan di menos recurso, pasobra un cas, ta un dje necesidadnan basico di e hende, pa e i su famia por biba un bida decente y digno. Ainda e capacidad pa construi suficiente cas ta hopi abou, pero esaki ta debi entre otro tambe na diferente factor pa cua mester haya solucion rapido.

Lo mester pone suficiente tereno disponibel pa FKP por cumpli cu su meta social pa traha casnan cu lo wordo di huur entre di Nafl 500-te cu Nafl 750,- pa luna of casnan pa bende cu un prijs maximo di Nafl. 250.000,- Tin un necesidad grandi di cas na Corsou.

Estudio haci a mustra cu den añanan binidero e necesidad aki lo keda existi y cu esaki lo trece cu ne un demanda di 1250-1500 cas cu lo mester bini disponibel pa aña, pa satisface e necesidad aki. FKP, como Fundacion di Gobierno cu un meta social, lo por contribui cu mas o menos 20% pa 25% di e necesidad, cu enfoke naturalmente riba casnan social (huur subsidia) y casnan pa e clase media (huur y compra). E casnan aki lo mester ta pagabel, esey ta encera un huur entre ƒ500,00 te cu ƒ750,00 pa luna. Pa locual ta cas trata cas na benta, e costonan lo mester keda bou di ƒ250,000.

Actualmente na aña 2021, tin mas o menos 7 mil hende inscribi na Fundacion Cas Popular (FKP) buscando un cas, sea pa huur of cumpra, pa nan bay biba aden. Kustumber di nos pueblo ta di sali for di cas di mayor na cierto edad, y tin un cas pa biba aden (sea cas propio of cas di huur). Antes ruman, primo y amigonan tabata yuda construi un cas. Gobierno mester haci esaki posibel bek dor di cambia e maneho di otorga terenonan pa traha cas.

Mester concentra esfuersonan tambe riba e.o., trece casnan cu actualmente ta para bashi bek den circulacion, flexibilidad caminda por e reglanan di construccion den piso pa asina subi eficiencia di uzo di tereno, busca formanan di coopera cu sector priva (Public Private Partnership) pa construccion di casnan nobo y/of renobacion, aplica sistemanan di construccion mas rapido, atende cu e reto di "scheefwonen" (personanan cu actualmente tin un salario mucho halto pa ta biba den "cas di gobierno"), maneho y mantencion duradero di casnan di gobierno, revisa y ahusta e maneho di subsidio pa habitantenan di casnan di gobierno.

Di e forma aki lo bay atende cu alohamento (huisvesting) y vivienda pa nos pueblo, teniendo na cuenta y ehecutando e siguiente puntonan cu ta specifico pa cu FKP y FPP:

Nos lo permiti esun cu a biba den e casnan di gobierno pa nan por bira doño di nan propio cas. Esaki basa riba e formula cu gobierno a aplica cu ta hancra den Lei y Reglamentonan. Esaki lo alivia Gobierno pa loke ta costo di maneho, mantencion etc.

Bini cu un maneho mas humano di pordon pa debenan cuantioso, tanto di huur como hipoteca, sigur awor den covid cu hende a perde trabou. Pues no ta core menasa pa saca hende fo'i cas.

Desaroya Wechi y otro terenonan di FKP pa por traha cas di forma acelera tumando como guia e concepto di Smart City. Lo por busca financiamento grandi pa e tipo di proyectonan aki.

Revisa y adapta/modernisa e sistema actual di huur y subsidio (p.e. investiga e posibilidad di "bouwsubsidie" na luga di "huursubsidie").

Entrena hobennan (desemplea) den proyectonan di construccion (esaki den cooperacion cu FKP y contratistanan).

Lo exigi di FKP pa realmente haci mantencion na cas nan di gobierno.

Acelera proyectonan existente di construccion di bebiendo.

Lo elimina e NV di Gobierno Woningbouw NV y traspasa e casnan, cu no a ser bende ainda, pa FKP sigui cu e tarea cu Woningbouw NV tabata tin. Percura pa e personal tambe ser atende humanamente.

Construi 200-300 cas social pa aña durante 2021-2025.

Acelera construccion di cas dor di FKP pa gruponan social y pa clase medio y optimalisa financiamento dor di FFP;

Evalua si e instrumento di PPP y organisacion FGBK (Fondo di Garantia pa Vivienda di Corsou) ta cuadra cu e meta original di introduccion;

Evalua e maneho di PPP (Public Private Partnership) y FGBK (Fondo di Garantia pa Vivienda di Corsou) pa cu e prijsnan di e cas versus e balornan di mercado liber;

Evalua e rol, posicion y funcionamento di FGBK den e sector bancario pa dunamento di garantia pa financia vivienda;

Evalua aplicacion di e instrumento di PPP den cuadro di construccion di cas pa grupo social y clase medio abou di FKP hunto cu e otro grupo di enfoke.

Evalua si e casnan di PPP ta wordo traha conforme e normanan di construccion conforme e condicionnan di e proyecto PPP den sentido cu e prijs mester ta pagabel pa e grupo di enfoke;

Educacion avansa na Hulanda ta habri back sin distancia social

(NLTimes) – E universidadnan di investigacion y ciencia aplica na Hulanda ta bay ta permiti pa habri back na comienso di aña academico nobo, sin cu hende mester mantene un distancia fisico di 1.5 meter. Sinembargo, ta bay tin un cantidad maximo di studiante permiti den un local pa les.

Gabinete Hulandes ta bay anuncia esaki awe na e conferencia di prensa riba politica di coronavirus, segun fuentenan a bisa e editornan politico di RTL Nieuws. E detayenan precies di e condicionnan cu ta bay aplica na e institucionnan educativo ainda ta den discusion, segun e fuentenan. Fuentenan tambe a bisa NOS cu esaki ta bay ta e unico cambionan cu prome minister Mark Rutte y minister di Salud, Hugo de Jonge ta bay anuncia durante e conferencia di prensa awe tardi.



E prome cursonan di educacion avansa den e sistema di hogeschool, of universidadnan di ciencia aplica, ta bay cuminsa dia 30 di augustus proximo. E universidadnan di investigacion ta habri nan porta riba dia 6 di september. Na e momento ey no ta bay ta necesario mas pa tene un distancia di 1.5 meter den institucionnan educativo.

Fuentenan a bisa cu un maximo di 75 pa 100 studiante mag di ta presente den e local pa haya les. Esaki potencialmente ta bay ta un limitacion mayor pa lesnan masal den algun estudio, manera psicologia of economia.

Otro reglanan relaciona cu ventilacion y rutanan di un solo direccion pa cana ta bay ta aplicabel, segun e fuentenan a bisa NOS. Tambe por continua curashando testing voluntario pa coronavirus.

E gabinete ta bay tuma e decision final durante reunion di Conseho di Minister awe. E conferencia di prensa ta bay sigui pa 7pm ora di Hulanda.

Toque de queda back na Corsou

(CuraçaoChronicle) – Gobierno a anuncia e medidanan nobo relaciona cu pandemia di coronavirus durante un conferencia di prensa ayera tardi.

For di awe dia 13 di augustus, ta bay tin toque de queda for di mey anochi te 4:30am.
No ta permiti mas di 100 persona reuni na actividad- y reunionnan. Tampoco ta permiti actividadnan di riesgo halto.

Establecimentonan di cuminda tampoco ta permiti pa ricibi mas di 100 cliente. Bishitantenan mester por tene suficiente distancia for di otro. Negoshinan mester cera al menos un ora prome cu toque de queda cuminsa. Truk'i pan ta permiti pa habri di 7pm te 10pm.

Bishitantenan na club di beach mester tene un distancia di 2 meter for di otro. Aki tambe ta permiti un maximo di 100 persona ta presente. Balia y musica duro no ta permiti. Tur bishitante mester registra na momento di entrada.

E cantidad maximo di persona permiti tambe ta aplica pa entiero y pa bay riba boto. Boto recreativo y boto charter tambe mester tene na e mesun reglanan. Hende riba boto mester tin 3.5m2 di espacio.

Aki tres siman ta bay evalua e medidanan.



Unidad di Cuido Intensivo na CMC yegando capacidad maximo pa falta di personal

(CuraçaoChronicle) – Unidad di Cuido Intensivo (ICU) na Centro Medico Corsou pa tanto pashent di Covid como otronan ta a punto di yega na su capacidad maximo, pues e hospital mester continua escalando den otro departamentonan pa motibo di escasez di personal y espacio den ICU.

E siguiente departamento cu lo converti den ICU ta e sala di recuperacion, unda pashentnan cu a haci operacion ta bay pa recupera. Como resultado, CMC mester cancela pa cirugia electivo pa aloca algun di e espacio di sala di recuperacion y personal pa asisti cu pashent di ICU.

Den total, CMC tin 16 cama di ICU y 10 cama den departamento di cardiologia. Un cierto cantidad di personal specialisa ta traha den e departamentonan aki cu experticio specifico pa atende cu pashetnan cu mester di atencion medico adicional. Pa motibo di un aumento di pashent di ICU durante ultimo dianan, mester a transferi tur pashent cu no ta di Covid na e departamento di cardiologia, incluyendo unidadnan di Cuido Coronario y Cuido di Emergencia pa Curason. E departamentonan aki awo tambe ta yen.



Ademas, mester a split e team di ICU entre e departamentonan aki, mientras mester a recluta otro enfermero- y specialistanan for di e hospital pa asisti e team special di ICU. Compara cu e peak di e pandemia na april, tempo cu Hulanda a asisti cu 137 enfermero y specialista, CMC awo ta keda cu apenas 10, kende nan contract ta termina e luna aki. Di e team di 137, 55 tabata enfermero di ICU.

Ademas, CMC a nota un aumento den dianan cu empleadonan ta bay ao, particularmente entre personal di sala di operacion y di ICU, cu ta un indicacion di presion halto na pia di trabao. Pues e combinacion di tur esaki ta forma un tremendo presion riba e personal. E presion aki ta conta no solamente pa team di ICU sino tambe pa departamento di cardiologia, neurologia y varios sala di enfermero cu tin menos personal pa conta riba dje pa motibo di e cambio di personal.

Potret: Antilliaans Dagblad.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA HUUR
un apt full muebla pa 1 of 2 adulto den Oranjestad pa Fls.795.
Ta inclui gas, wifi, cable TV, Serlimar y pos. Awa y coriente aparte . Dep. un luna
Te. 594 0251

TA HUUR
un apartamento nobo situa den vecindario di Xavier University. Un camber, baño, sala y cushina no muebla. Prijs exclui utilidad Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona, na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na San Nicolas
Full muebla.
Awa, luz y cable apart
Tel. 736 1586

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
House For Sale by Owner on property land 611 m2 in Tanki Leendert
Direct available good for business
Tel. 565 3330 / 566 0505

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA HUUR
un apartament di un camber, sala no muebla, airco, cable y wifi Afl.900 excl. awa y coriente
1 luna di deposito
Tel. 742 8011

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA BENDE
un wandmeubel di palo di eik por yama
Tel: 586 7048

Grandioso Porch Sale
diasabra 14 y diadomingo 15 di augustus di 10.00 pa 15.00 or na Rotterdamstraat 9, San Nicolas (caya di Peking Restaurant) bai aden y di 2 caya na man robes.
Articulo di cas, obra di man, mueble. Bon prijs

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Wever
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle (Noord)
Tel. 587 9011

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius

Bahada di solo : 7:01 pm
Subida di solo : 6:28 am

Biento:
Modera for di direccionan entre oost y oost- zuidoost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
No ta spera cambionan grandi den e tipo di weer cu tin actualmente. No ta spera awasero di importancia durante proximo 24 ora. Un proximo ola tropical lo drenta area oost di Caribe durante awe nochi laat y lo hisa e chensnan pa awasero durante e weekend venidero.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve na partinan proteje, y modera na partinan zuid. Na partinan oost te noordwest lama lo ta generalmente modera cu olanan entre 3 pa 4, localmente 5 pia.

EMERGENCIA	911
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/12/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	193.01	193.73	194.53
GBP	2.40	2.45	2.51
JPY	159.81	161.27	162.89
EUR	207.20	209.09	211.19
DKK	27.13	27.85	28.65
NOK	19.15	19.87	20.67
SEK	19.53	20.25	21.05

For amounts up to Afl. 100,000

BONDIA ARUBA

Comision di Inmaculada Curason di Maria:

Oracion na Monumento di Inmaculada Curason di Maria



Diabierna 13 di augustus pa 6 or di atardi tur devoto cu a Consagra y ricibi e Scapulario di Sagrado Curason di Hesus y Inmaculada Curason di Maria ta keda invita pa bin resa e Santo Rosario na e Monumento na Santa Cruz.

Laga pueblo uni pa nos resa pa nos Aruba cu ta pasando den temporada di otro pandemia cu ta afecta awo nos hobennan. Abo por ta e portador di e virus, sin cu bo sa. Den e forma aki hopi a worde contagia. Nos a perde hopi di nos grandinan cu a bay sin famianan por a gradici nan pa nan dedicacion na nan obranan. Hopi a pasa den agonia pisa.

Bin pa resa pa e aña escolar nobo cu ta cuminsa den fin di luna. Diferente cu otro temponan cu nos ta custumbra. Cambio drastico riba mundo henter. Na otro parti di mundo ainda Mama Maria ta haci aparicion, no solamente na mucha, pero na hende grandi y ta pidi pa hiba e mensahe pa tur hende, y tambe e ta bisa cu Su Yiu Hesus ta sufri pa picanan di esnan cu no ta reconoce cu Hesus ta Yiu di Dios. Resa e Santo Rosario tur dia, e ta meditacion riba Santa Scritura, No mester algo di perde tempo, al contrario e ta enrikece bo bida spiritual.
Dios bendiciona nos pueblo.

Resultado Sorteo *aug 12, 2021*	Alexander		
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
Wega	**Prome premio**	**Segundo premio**	**Tercer premio**
DIARIO	0690	7990	7905
KORSOU	1779	9532	2628
SUPER4	7167	SUPER5	86983
FLAMINGO	5479	1062	0805
CATOCHI – LOTTO CATOCHI	8129	6811	6908
CATOCHI – WEGA ANOCHI	1765	2628	1573
BIG4 – BIG4	4258	LOTTO	
BIG4 – WEGA ANOCHI	2177		
1OFF – 1 OFF	6083		
1OFF – WEGA ANOCHI	1131		
ZODIAC – ZODIAC	0798	VIRGO	
ZODIAC – WEGA ANOCHI	1230	GEMINIS	
LUCKY 3 – LUCKY3	739	MULTI-X	X2
LUCKY 3 – WEGA ANOCHI	403	MULTI-X	X2
LOTTO DI DIA – LOTTO DI DIA	13-16-25-28-30		7x match4
LOTTO DI DIA	*Afl. 61.000,-*		114x Afl.8

Tayer di pintura na Cosecha

Cosecha na Oranjestad ta habri tur diahuebs di 15.00 - 20.00 en conexion cu anochi di compras. Den e tienda di Cosecha situa den e edificio historico y monumental tin un surtido varia di arte y artesania cu tin e seyo nacional di artesania di Aruba.

Cosecha tambe tin un centro den e edificio di Oranjestad cu ta brinda un espacio creativo unda hende por bin haci arte. Special pa dia 19 y 26 di augustus, Cosecha ta organisa dos tayer di painting cu e artista local Erika Moran.



E prome diahuebs 19 di augustus tin un tayer unda lo combina flora y fauna. Participantenan ta bay pinta un vlinder riba un flor. Material cu lo usa pa e tayer aki ta crayon, un material cu ta consisti di wax y color. Pa e tayer aki nos lo pinta riba papel special pa por siña con pa domina e uso di crayon.

Diahuebs 26 di augustus, participantenan ta bay pinta cu verf di azeta y charcoal un paisahe di Aruba. Atrobe e materialnan cu nos ta bay usa ta special. Y e biaha aki lo combina dos tipo y lo pinta riba canvas.

E tayernan ta di 18.00 - 20.00. E prijs pa por participa ta inclui material y bebida alcoholico (pink moscato). Edad pa por participa ta 18 aña bay ariba.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha Oranjestad na telefon 587-8709. Tambe por manda un email na cosechatayer@gmail.com.

Pa por keda informa di Cosecha su tayernan, artesanonan, artistanan y nan webshop nobo por bishita nan Facebook page: Aruba-Cosecha, Instagram page: cosecha_aruba y Webpage: www.arubacosecha.com.

Podcast 'Biba la Bieb' pa un y tur!

Biblioteca Nacional Aruba ta presenta 6 edicion di su Podcast 'Biba la Bieb' riba su website. Esaki ta un producto nobo, produci den Studio di biblioteca.

Un trio dinamico ta combersa riba topiconan manera 'Lesamento', 'Avalancha di informacion', 'Stimula lesamento', 'Efectonan di lesamento', 'e profesion di bibliotecaria/Information specialist', 'Inspiracion pa lesa'.

Esaki ta un forma nobo pa comunica cu personanan interesa den lesamento y e mundo di biblioteca. 'Biba la Bieb' ta yega na oyentenan cu ta gusta cushina cu headphone bisti, scucha Podcast den auto, canando canto di lama of sinta trankil riba veranda.







SEÑOR ta mi forsa, mi escudo:
mi curason tin fe den djE.
Anto mi a haña yudansa,
mi curason ta hubilá
i mi ta gradisiÉ.

Salmo 28:7
Cu dolor na nos curazon pero conforme cu tur locual cu el a haci y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Loreta Werleman

Miho conoci como **"Aura"** of **"Pepe"**
*10 di december 1932 - □ 7 di augustus 2021

Su mayornan: □ Juan (Johan) Werleman y □ Bernavela Werleman-Geerman
Rumannan: □ Theresa (Chichi) Werleman y famia
□ Johana (Nana) y + Jacintho (Chinto) Werleman-Werleman y famia
□ Francisca (Lissy) Werleman
Barbara (Tida) Werleman
Graciela (Baby) Werleman y famia
Antonio (Tommy) y Jenny Werleman-Van Dam y famia na Hulanda
Bernabela (Nena) Werleman y famia
Teofilo (Tilo) Werleman
□ Freddy Werleman
Leopolda (Francis) Werleman y famia
Sobrinonan: Karel y Yalile Burgos- Hernandez Noble y famia
Louise Burgos na Hulanda
Alfred (Freddy) Burgos y famia na Bonaire
Agnes Burgos na Hulanda
Francisca Burgos y famia na Hulanda
Jacinto (Tico) Werleman na Hulanda
Mildred Werleman y famia
Joan Werleman na U.S.A.
Jeroen y Christiane Werleman-Geurtz y famia na Hulanda
Liesbeth y Marc Werleman- Van der Weel y famia na Hulanda
Marieke Werleman y famia na Hulanda
Jean Pierre Visser y famia
Fabian y Sharine Werleman-Hart y famia
Sobre sobrinonan: Carlos y Conrad Burgos y famia

Hulanda Amber Burgos
Camilo Suarez
Nelsi y Maika van Cleef
Luna y Jara Werleman
Isa y Nana Werleman
Mias Werleman
Jeanthely Visser na Aruba
Fabienne y Ariella Werleman na Aruba

Su Ihanan: Jacinto (Tico) Werleman na Hulanda
Rudy Kemp

Demas primo y primanan y conocirnan.

Famianan: Werleman, Geerman, Burgos, Van Dam, Visser, Van Cleef, Van der Weel, Hart, Geurtz, Suarez, Hernandez Noble y demas famia.

Ta invita famia y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma luga **diasabra 14 di augustus 2021** na **Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.** Nos defunto lo ta reposa for di 2 or di atardi den Misa.

Oportunidad pa condoleer ta for di 2:00 p.m. pa 3:30 p.m. sigui pa un ceremonia di response cu lo cuminsa pa 3:30 p.m. Despues di ceremonia ta sali pa Santana Catolico Sta. Maria na Sta. Cruz.

Nota:
*****Condolencia solamente prome cu e ceremonia di response*****

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Whoever dwells in the shelter of the Most High
will rest in the shadow of the Almighty.
I will say of the LORD, □He is my refuge and my fortress,
my God, in whom I trust.□

Psalm 91:1-2

With a heart full of gratitud for what she has meant to us, we announce the passing of our beloved:



Ms. Leanor Louise Carfano

Betterknown as □Lee□
***06-05-1949 - □05-08-2021**

Place and date of farewell will be announced later



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Albertina Dijkhoff

Cariñosamente yama □Tina, Mama of Oma□
***11-05-1949 ñ □08-08-2021**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues





□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde a ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe ha□a forsa□
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Sra. Candida Mackintosh-Brete

Miho conoci como: □Canchi□
*01-12-1948 - □08-08-2021

Mayornan:
□Pedrito Brete y □Ida Vrolijk Brete
Su casa stima:
Alwin Mackintosh
Manera yiu y su pret□i wowo:
Enzo □Culi Culi□Hardeveld
Yiu di su casa:
Jean-Betsy & Arthuro y yiunan
Rumannan:
□Pedro Brete y famia
□Maria Caraballo y famia
□Loreta Brete y famia
Marianita Brete y famia
Bernadeta Brete, Marlon Maduro y famia
□Juana □Loon□Gonzales Brete y famia
□Petra Petrocchi Brete y famia
Chita & Dito Martijn y famia
Carmen & Silvio Thiel y famia

Manera ruman:
Clark Martina
Rudy & Ludmila de Cuba

Cuñanan:
Braulia y yiunan
Mario y yiunan
Silvia & Jenny Tromp y yiunan
Erwin y yiunan na Hulanda y Surinam
Louisa y yiunan na Hulanda
James
Rudolf & Erleen y yiunan
Maria & Simon y yiunan
Erna & Fransisco y yiunan
Ligia y yiunan na hulanda
Marianela y yiunan na hulanda
Pedro y yiunan

Tantanan:
Nita y Necis

Subrino & subrinanan na Aruba y Hulanda
Mane subrina: Mervin & Trey Whyatt-Ras
Primonan, Primanan, Comer y Comper

Ihanan:
Guido de Cuba y famia
Lisette & Gianni Hardeveld y yiunan
Morella Brete y yiu
Rensley Starke
Jaden Martina

Amigo/a nan di cas:
Grace, Elva, Ika, Olga, Negra, Yaya, Joseline, Aura, Farina, Irene, Marietta, Netty, Tuyo, Richard y amistad nan na Colombia; Mario Jimenez, Carmen Barios, Gloris y Manuel Grauze.

Ex colleganan di checkpoint color, Directiva di Special Olympic, Grupo di Oracion Rosa di Amor y tur su bisinjanan.

Demas famia:
Mackintosh, Brete, Kock, Geerman, Willems, Haseth, Irausquin, Vrolijk, v/d Berg, Tromp, de Cuba, Whyatt-Ras, Caraballo, Cicilia Maduro, Gonzales, Petrocchi, Martijn, Thiel, Martina, Hardeveld, Starke, Kelly, Jacobs, Stamper y Antersijn

Acto di entiero y alabes condolencia lo tuma lugar na Aurora funeral home diasabra 14 di augustus 2021 di 2or pa 4or di atardi despues saliendo pa Santa Catolico na Noord.

Si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia nos ta pidi nos sincero disculpa.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





□Ora nos ta feliz nos ta gosa di e musica, pero ora nos ta tristo nos ta compronde e nificacion di su palabranan□

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos kerida Mama, Wela, Bisawela, Ruman, Cuña, Suegra y Tanta stima:

Sra. Vda. Maria Serafina Laclé-Giel

Cari□osamente yama □**Pepe Iya of Mama Iya**□
*12-10-1938 - □09-08-2021

Na nomber di su:
Casa: □Nicasio □Nicky□Lacl□
Yiunan: Dorothy Laclé
Madeline Laclé y esposo Danny
Nietanan: Anthalleñe, Cesar Franken-Maduro
Maya v/d Kruit
Bisanietanan stima: Arylleñe Franken
Celliany Franken
Rumannan: □Luis, Petra Giel-Erasmus y famia
Angela Giel y famia
Margarita, Albino Rasmijn-Giel y famia
□Nino, †Ana Giel-Faro y famia
Cecilia, Roque Solognier-Giel
Ephraim, Filomena Giel-Pontilius y famia
Fortunata, Nai Felicia-Giel y famia
Casin, Betty Giel-Erasmus y famia
Mena Giel y famia
Tica Giel
Bencho Giel y famia
Chefa Giel
Ruben, Lourdes Giel-Jansen y famia
Hubert Giel
Sobrino- y Sobrinanan: □Gene, Ico, □Enty, Marcia, Nerisa, Xina, Evan, Humphrey, Hubert, Huswin, Gina, Winnie, Melvin, Jerilyn, Suzette, Erika, Lucien, Alvin, Darlene, Farignalda, Gino, Ryan, Shayenne, Jorell, Légène, Liekje, Benjhamino, Charmaine, Rubelino.
Manera Sobrino- y Sobrinanan: Roy, Nathaly, Patrick, Jerry, Ryan, Youseff, Lillianne, Daisy, Debby, David, Valerie, Adju, Melissa, Meredith.
Omo y Tanta na bida: Jose Giel y famia
Rita y Raymond Mansell-Giel y famia
Swa y Cuña: □Ramiro, Arlinda Laclé-Tromp y famia
Jossy, Maybel Laclé-Jacobs y famia
Edwin, Iris Laclé-Zievinger y famia
Hortencia, †Charles Simon-Laclé y famia
Buchi, Lissy Laclé-Arends y famia
Tata di su nieta: Anthony Maduro y famia
Su Ihanan: Marcia Thiel-Giel y David Simon
Su Consuegra: Truus Tuytjens
Su Amistadnan Aurora Maduro y famia, Bertha Giel y famia, Robby Geerman y famia,
di cas: Hilde Colina y Marusca Scharbaay.
Primo- y primanan, bisiñanan y demas famia: Laclé, Giel, v/d Kruit, Maduro, Franken, Erasmus, Inocencia, Rasmijn, Faro, Solognier, Pontilius, Felicia, Luydens, Kelly, Jansen, Thiel, Quant, Tromp, Allison, Britten, Kock, Werleman, Henriquez, Mansell, Violenus, Croes, Jacobs, Zievinger, Simon, Perez, Wouters, Geerman, Faarup, Gil, Acosta, Quandus, Ruiz, Webb, Olivieira, Eckmeyer.
Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Nos ta invita tur amigo, bisiña y conocinan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma luga: Diasabra 14 di augustus 2021 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal di □Maria□lo ta reposa for di 2 or di atardi den Misa Santa Anna. Nos ta ricibi condolencia na Royal Funeral Home Aruba 12 di augustus 2021 for di 7 or te cu 9 or di anochi.
En bes di krans of flor nos ta aprecia un donacion cu lo ta distina pa Misa Santa Anna.
Reglanan y protocol Covid 19 ta keda vigente.



Salmo 121,8 E ta warda bo entrada y salida for di awor te den tur eternidad.

Cu profundo dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Ricaldo van der Biezen

Mihor conoci como "Cado of Cadochi"
30-10-1958 - +08-08-2021
Gran musico, cantante y compositor.
Tambe e tabata un artesano, traha caha di orgel miniatura y otro obranan artesanal.

Mayornan: +Fai y + Ninita van der Biezen

Esposa: +Maria Ridderstaat y yiu Xindrah Dankerlui

Rumannan: +Yolanda y Alvin Croes
+Rigoberto van der Biezen

Subrino/anan: Yoally Croes y famia
Yoanny Croes
Yovanna Croes y famia
Yovanny Croes

Suegro/a: +Juan Riderstaat y Gisela Imelda Maduro

Tanta/omonan: +Mani Henricus y yiunan
Fabia y +Jean Starren-Henricus y yiunan
Emma Henricus y yiu
Rita y Hans Timpner-Henricus y yiunan
Evelyn Henricus y yiunan
+Simon y Sarita van der Biezen y yiunan
Jossy y Angela van der Biezen y yiunan
Annie y Coco Winklaar y yiunan
+ChonChon y +Tony Kelly y yiunan
Maxima van der Biezen y yiunan
Juan y Mena van der Biezen y yiunan
+Gabriel van der Biezen y yiu
Clea y +Chany Dijkhoff y yiunan
+Jacintha van der Biezen y yiunan
+Serapio Gamara y yiunan

Primo/primanan, swa y cuñanan, madrina y padrinonan, comer y compernan, ihanan y tur su bon amigonan, coleganan di ICA/DCA, WEB NV, taskforce, Brenchies. Gruponan musical Genios di Piedra Plat, Ola Tropical, Grupo Cakiña, Alma folklorico, grupo Brisa Tropical, Zjilea/Chencho Kelly y varios agrupacion mas.

Su ayudante: Emy van der Linden y tur boluntarionan di Hospice.

Demas famia: van der Biezen, Croes, Ridderstaat, Henricus, Kelly, Winklaar, Vrolijk, Peña, Starren, Donata, Tromp, Timpner, Koolman, Winterdaal, Thijsen, Ras, Dijkhoff, Gamara.

Ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di intiero cual lo tuma lugar diabierna 13 augustus 2021 for di 1or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues di despedida lo tuma acto di cremashon den seno familiar.

Si encaso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Lo tin un box disponibel pa donacion na e instancia di Hospice.





**□Se□or ta mi wardador,
mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23**

Nos ta anuncia fayecimento di:

Sabina Rugia Ras-Girigori

Mihor conoci como □Linchi □
Amorosa jama □Bida□
*11-07-1956 - □07-08-2021

Na nomber di su:
Esposo: □Marcel Brigillio Ras
Yiu: Marcelino Antonio Gregory (MAC) y Indra Ras - Flanegin
Nietonan Stima: João Antonio Marcelino y Jean-Paul Andres Marcel Ras
Nieta Stima: Aîsha Sabina Marianita Ras
Mayornan: □Federico (Tata) y †Anna Maria (Mem) Girigori-Rivero
Suegro/a: □Juan Jacobo y □Estebania Ras-Albus
Rumanan: Filomena y □Sildo Kelly-Girigori y famia
□Valentin y Jean Girigori-Loepstok y famia
Adriana y Rudy Hieroms-Girigori y famia
Nilda y Dairon Ortiz- Girigori y famia
Swa y Cuñanan:
□Juan Seferino (Fiel) y Veronica Ras- Bernabella y famia
Anna Maria (Annie) y Genito Maduro-Ras y famia
Enrique (Ricky) y Mary Ras-Van Vloten y famia (hulanda)
Arnold (Nolly) y Glenda Ras -Prescott y famia
□Rosendo (Dodo) Erika Ras-Wiensberg y famia (Alemania)
Robert Albus y famia

Consuegro/a:
Andres (Joy) y Marianita (Glenda) Flanegin-Gomez y famia

Sobrino(a)nan: Eusebio (Esy) y Suhail Kelly-Tromp y famia, Fernando Kelly y famia, Angelo Kelly, Richeline Hieroms y Famia, Ancheale Hieroms y famia, Xyriana Hieroms y famia, Carolina y Maikel Ras-Echobardo y famia, Jefferson Echobardo, Raymie Echobardo

Omo- y tantanan: □Rosa Maria (Tanta Ro) Rivero y famia, †Jose Antonio (Mo Tony) Rivero y famia, †Antonio Jose (Mo Jo) y famia, †Maria Eduvigida (Tanta Bibi) Rivero, †Maria Eugenia (Tamarucha) Kock-Rivero, Jose (Mo Buchi) Rivero-Dirksz y famia, Benita (Ninita) Davelaar y famia

Ihá: Patrick Ras y famia (Alemania)

Ayudantenan: Sophia Wright, Rocio

Bon amiganan di cas, primo y primanan, comer y compernan, bisinánan, ex colleganan di Holliday Inn Hotel, Lite life, Wit Gele Kruis.
Demas Famia: Girigori, Rivero, Ras, Albus, Flanegin, Gomez, Kelly, Loepstok, Hieroms, Ortiz, Bernabella, Maduro, Prescott, Kock, Davelaar, Rijke, Wiensberg, Van Vloten, Martinus, Henriquez, Echobardo, Willems, Zaandam, Cachucho, Wolter, Hart, Dijkhoff, Nadal, Schoop, Tromp, Dirksz.

Si acaso den nos dolor nos por a lubida un persona nos ta pidi nos disculpa.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 13 di Augustus 2021 di 9□or pa 11□or am na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz, despues saliendo pa Santana Catolico na Sabana Basora.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos ruman, tata y omo:



Theo Estevan Koolman
***26-12-1957 - □09-08-2021**

Na nomber di su:
Mayornan: □Veronico (Jonco) Koolman
□Virgilia Koolman-Geerman
Yiu: Esteveline & Rudwin y yiunan na Hulanda
Nietanan: Jayline & Javana v/d Biezen na Hulanda
Rumannan:□Rika Koolman
Domminico (Domi) Koolman
Crispino (Pino) Koolman
Lucy Koolman y yiu
Anchi Koolman
□Suzy & Wesley (Chucho) y yiunan
Inocencio (Johnny) & Faustina Koolman-Werleman y yiunan
□Danilo Koolman
Prima manera ruman: Fina Bais
Mama di su yiu: Trina Irausquin
Sobrino(a)nan: Kathleen & Jurgen Emerenciana-Koolman y yiunan
Derick Koolman
Naibert Elisabeth
Naitisha Elisabeth
Manera sobrino: Shayron Ruiz
Tantanan y Omo: Cecilia & Evi Dabian-Geerman y famia
Simon Angela
Sra. vda. Margo Geerman y famia
Comer: Margarita Werleman
Iha: Kathleen Emerenciana-Koolman
Prima y primonan
Su coleganan di Invest Secure N.V.
Demas famia: Koolman, Geerman, Angela, Dabian, Werleman, Elisabeth, Croes, Tromp, Emerenciana, Thiel, Bais, Kock, Luidens, v/d Biezen

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion dialuna 16 di auguatus 2021 di 2□or pa 4□or di atardi. Despues pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Census shows US is diversifying, white population shrinking

(AP) - The U.S. became more diverse and more urban over the past decade, and the non-Hispanic white population dropped for the first time on record, the Census Bureau said Thursday as it released a trove of demographic data that will be used to redraw the nation's political maps.

The new figures offered the most detailed portrait yet of how the country has changed since 2010, and they are sure to set off an intense partisan battle over representation at a time of deep national division and fights over voting rights. The numbers could help determine control of the House in the 2022 elections and provide an electoral edge for years to come. The data will also shape how $1.5 trillion in annual federal spending is distributed.

The figures show continued migration to the South and West at the expense of counties in the Midwest and Northeast. The share of the non-Hispanic white population fell from 63.7% in 2010 to 57.8% in 2020, the lowest on record, driven by falling birthrates among white women compared with Hispanic and Asian women. The number of non-Hispanic white people shrank from 196 million in 2010 to 191 million.

White people continue to be the most prevalent racial or ethnic group, though that changed in California, where Hispanics became the largest racial or ethnic group, growing to 39.4% from 37.6% over the decade, while the share of white people dropped from 40.1% to 34.7%.



"The U.S. population is much more multiracial and much more racially and ethnically diverse than what we have measured in the past," said Nicholas Jones, a Census Bureau official.

Almost all of the growth of the past 10 years happened in metropolitan areas. Around 80% of metropolitan areas saw population gains as more people in smaller counties moved to larger, more urban counties.

The share of children in the U.S. declined because of falling birth rates, while the share of adults grew, driven by aging baby boomers. Adults over age 18 made up more than three-quarters of the population in 2020, or 258.3 million people, an increase of more than 10% from 2010. However, the population of children under age 18 dropped from 74.2 million in 2010 to 73.1 million in 2020.

The data comes from compiling forms filled out last year by tens of millions of Americans, with the help of census takers and government statisticians to fill in the blanks when forms were not turned in or questions were left unanswered. The numbers reflect countless decisions made over the past 10 years by individuals to have children, move to another part of the country or to come to the U.S. from elsewhere.

CENSUS 2020
EXPLAINER: 5 takeaways from the release of 2020 census data
Louisiana population shifts to southern, suburban parishes
A bigger apple: New York City population hits 8.8 million
Census shows US is diversifying, white population shrinking
The release offers states the first chance to redraw their political districts in a process that is expected to be particularly brutish since control over Congress and statehouses is at stake. It also provides the first opportunity to see, on a limited basis, how well the Census Bureau fulfilled its goal of counting every U.S. resident during what many consider the most difficult once-a-decade census in recent memory.

"The data we are releasing today meet our high quality data standards," acting Census Bureau Director Ron Jarmin said.

Even before it began, the headcount was challenged by attempted political interference from the Trump administration's failed efforts to add a citizenship question to the census form, a move that critics feared would have a chilling effect on immigrant or Hispanic participation. The effort was stopped by the Supreme Court.

The information was originally supposed to be released by the end of March, but that deadline was pushed back because of delays caused by the coronavirus pandemic.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
□Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj□E mi salbacion ta bini□
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, pero agradeci pa tur loke ela significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Hugo Jose Garcia
Mihor conoci como: □Guito□
***01-04-1944 - □09-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

First water cuts in U.S West supply to hammer Arizona farmers



(AP) — A harvester rumbles through the fields in the early morning light, mowing down rows of corn and chopping up ears, husks and stalks into mulch for feed at a local dairy.

The cows won't get their salad next year, at least not from this farm. There won't be enough water to plant the corn crop.

Climate change, drought and high demand are expected to force the first-ever mandatory cuts to a water supply that 40 million people across the American West depend on — the Colorado River. The U.S. Bureau of Reclamation's projection next week will spare cities and tribes but hit Arizona farmers hard.

They knew this was coming. They have left fields unplanted, laser leveled the land, lined canals, installed drip irrigation, experimented with drought-resistant crops and found other ways to use water more efficiently.

Still, the cutbacks in Colorado River supply next year will be a blow for agriculture in Pinal County, Arizona's top producer of cotton, barley and livestock. Dairies largely rely on local farms for feed and will have to search farther out for supply, and the local economy will take a hit.

The cuts are coming earlier than expected as a drought has intensified and reservoirs dipped to historic lows across the West. Scientists blame climate change for the warmer, more arid conditions over the past 30 years.

Standing next to a dry field, his boots kicking up dust, farmer Will Thelander said "more and more of the farm is going to look like this next year because we won't have the water to keep things growing everywhere we want."

His father, Dan, tried to steer his kids away from farming, not because water would be scarce but because development was expected to swallow farms between Phoenix and Tucson where their family grows alfalfa, corn for cows, and cotton, some destined for overseas markets.

"It was fun just keeping the family business going, working with my dad," said Thelander, a 34-year-old, fourth-generation farmer whose office is a dusty pickup truck.

Thelander manages almost half of the 6,000 acres his family farms under Tempe Farming Co., much of it devoted to corn for cows. He's not planning on growing that crop next year, opting for others that will be more profitable on less land.

He didn't plant anything on 400 acres this year to cut down on water use. Farmers' Colorado River water comes by way of Lake Mead, which sits on the Arizona-Nevada border and serves as a barometer for water deliveries to Arizona, Nevada, California and Mexico, in the river's lower basin.

The nation's largest reservoir already has hit the level that triggers mandatory shortages — 1,075 feet (328 meters) above sea level. The Bureau of Reclamation will issue the official projection for 2022 water deliveries Monday, giving users time to plan for what's to come.

Arizona is expected to lose 512,000 acre-feet of water, about one-fifth of the state's Colorado River supply but less than 8% of its total water. Nevada will lose 21,000 acre-feet, and Mexico will lose 80,000 acre-feet. An acre-foot is enough water to supply one to two households a year.

The cuts will be most deeply felt in Arizona, which entered into an agreement in 1968 for junior rights to Colorado River water in exchange for U.S. funding to build a 336-mile (540-kilometer) canal to send the water through the desert to major cities.

Agriculture won't end in Pinal County, but the cuts to farmers will force more of them to rely on groundwater that's already overpumped.

Hardly anyone expects a more than 20-year megadrought to improve. Models show the Colorado River will shrink even more in coming years because of climate change, leading to additional cuts that could ultimately affect home taps.

The river carries melted snow from the Rocky Mountains and other tributaries through seven Western states, providing drinking water, nourishment for crops and habitat for plants and animals. Lake Mead and Lake Powell, the river's two largest reservoirs, are popular for recreation and their dams produce hydropower for the region.

"It's such a significant river," said Sarah Porter, director of the Kyl Center for Water Policy at Arizona State University. "It used to be called the Nile of the West, which is almost impossible to believe these days."

Arizona has positioned itself to weather the cuts by storing water underground and in Lake Mead and through conservation. It's also trying to secure other water sources. Among the options are importing groundwater to metropolitan Phoenix and Tucson from other parts of the state, leasing more water from tribes, creating a more robust supply of recycled water and desalinating water from the Sea of Cortez in Mexico.

"They all work together," said Ted Cooke, general manager of the Central Arizona Project, which manages the canal system that carries river water. "Some of them are more near term, some of them are farther away, some of them are more costly than others, but all of those things need to be done."

Under a drought contingency plan that Western states signed in 2019, some of the water that farmers will lose will be replaced by other sources next year. Arizona, the Central Arizona Project, environmental groups and others have kicked in millions of dollars to soften the blow to farmers and improve groundwater infrastructure.

The Maricopa-Stanfield Irrigation and Drainage District, where Thelander farms, plans to have nine wells complete by year's end.

District President Bryan Hartman said it won't pump anywhere near what it used to and will be looking for other sources, likely turning to cities and tribes with higher priority water rights.

The next few months will be critical to planning for a future with less water.

Flooding, power outages hit Michigan as storms rake Midwest

(AP) — Flooding brought by heavy rains shut down some freeways in the Detroit area Thursday as waves of thunderstorms made their way across large swaths of the Midwest, leaving nearly 1 million homes and businesses without power in Michigan at one point.

The storms continued Thursday afternoon as dangerous heat persisted in the Northwest, Northeast and the central portions of the country. Heat warnings and heat advisories were in effect for another day Thursday. Local officials opened cooling shelters for residents sweltering in the hot conditions.

Portions of interstates 94 and 696 were closed early Thursday in the Detroit area, along with a stretch of I-696 in Livingston County. Most portions of those freeways later reopened, but standing water remained in the Detroit area, which has been hit by multiple rounds of flooding this summer.

Michigan utilities that had been working to restore power following earlier outages caused by high winds reported more than 970,000 outages in the state Thursday morning following overnight storms, with two-thirds of those involving DTE Energy customers in southeastern Michigan.

By 3 p.m. Thursday, crews working for several Michigan utilities had restored power to about 100,000 homes and businesses around the state, although some 830,000 customers remained in the dark, uncertain when their power might return.

DTE Energy said that wind gusts stronger than 60 mph (96.6 kph) had caused extensive tree damage, resulting in more than 3,000 downed power lines.

Wisconsin, Illinois and Indiana also have been hit by recent rounds of storms. Utility poles were broken and transformers damaged in the Fort Wayne and South Bend areas of northwestern Indiana following Wednesday storms.

In Wisconsin, residents took cover Wednesday from a sixth straight day of severe thunderstorms, and at least two tornadoes touched in the west-central and northeast parts of the state. Authorities in Monroe County, about 100 miles northwest of the state capital of Madison, said a tornado there destroyed a barn and a shooting club. No one was hurt.



Migrants find themselves stranded abroad by new U.S policy

(AP) — Karla Leiva sat on the patio of a migrant shelter near the Guatemala-Mexico border Thursday with her 5-year-old daughter Zoe. They had been in three countries in the past 24 hours, none of them their own.

Leiva, 32, from Yoro in north-central Honduras, had arrived at the shelter in El Ceibo on Wednesday. She and her daughter had started that day 1,000 miles to the north in Brownsville, Texas, where they were put on a plane by the U.S. government with dozens of others mothers and children without knowing where it was going.

The rumor running among the migrants was that they were being sent to California. Eventually, while in the air, they were told the plane would land in Villahermosa, in southern Mexico's Tabasco state. There, Mexican authorities hustled them onto buses that drove them the three-plus hours to the Guatemalan border.

Leiva and her daughter were swept up in the latest U.S. government effort to deter migrants and asylum-seekers from arriving at its southern border. While still delivering some migrants on flights directly to their Central American nations, the U.S. government has started supplementing with flights to southern Mexican cities like Villahermosa and Tapachula, where Mexican authorities carry them the rest of the way to Guatemala's border, even if they're not Guatemalan.

Since last year, the U.S. has not been allowing migrants to solicit asylum at the southern border under a pandemic-related ban.

Leiva said she was not asked by U.S. or Mexican authorities if she feared returning to her country.

At the Mexico-Guatemala border, they were told to walk into Guatemala and look for the shelter. No one registered their entrance into Guatemala. They were not asked for evidence of a negative COVID-19 test required of all foreigners entering Guatemala.

"No one told me anything. They never heard my case and why I went to the United States," Leiva said. "I couldn't tell them that they were extorting me and that they threatened to kidnap my little daughter and take my adolescent sons to join the gang. That's why I left the country."

Responding to reporters' questions on Thursday, U.S. Homeland Security Secretary Alejandro Mayorkas made his department's first public acknowledgement that it is expelling Central Americans on the flights to southern Mexico. The Mexican government has been publicly silent.

Mayorkas said the U.S. was coordinating with the Mexican government on flights that include Central Americans and ensuring that they comply with international law to provide humanitarian protection when warranted. He didn't elaborate.

The flights to the interior of Mexico are part of efforts to discourage returns by migrants apprehended along the Southwest border, Mayorkas said during a visit to the Rio Grande Valley.

"If in fact they are turned around and placed in the northern part of Mexico, it is too facile, too easy for them to return and try an illegal entry again," he said. "And so in response to that recidivism, to deter and prevent that recidivism from occurring, we are expelling them further into the interior of Mexico, which is far more difficult to try again."

He said the Biden administration has made changes to border policy, including allowing unaccompanied children into the country, but said people without a legal claim to residency would be removed under the law.

On Wednesday, five United Nations agencies, including the High Commissioner for Refugees, expressed concern over the U.S. policy and repeated their call for the Biden administration to lift the so-called Title 42 restriction on asylum.

Mayorkas said the people being expelled to the interior of Mexico have been expelled under Title 42.

For years, the U.S. government has intermittently flown deported Mexican migrants back to the interior to make it more difficult to try to cross the border again, but this appears to be the first time it has flown Central Americans to Mexico instead of their home countries.

The move comes after President Joe Biden jettisoned many of his predecessor's hardline immigration policies, describing them as cruel or unwise, including one that made asylum-seekers wait in Mexican border cities for hearings in U.S. immigration court.



Biden also scrapped agreements with Central American nations for asylum-seekers from third countries to be sent there to have their claims heard, denying any prospect of settling in the United States.

The Biden administration has said it wants to focus on addressing the root causes of migration from Central America. Vice President Kamala Harris has led that effort, visiting Mexico and Guatemala to discuss how the U.S. can help while encouraging people not to come. But those are at best medium-term solutions, while at the U.S. border, the number of encounters between U.S. authorities and migrants keeps rising.

Leiva had left Yoro on July 27 with her daughter and three older sons. Twelve days later, she and her daughter crossed the Rio Grande on a raft into Texas with a smuggler and were quickly apprehended. She said her sons were supposed to have followed, but didn't manage to cross.

U.S. authorities took Leiva and Zoe to Brownsville. Two days later they were put on the plane. On Thursday, they both still wore the identifying wrist bands U.S. authorities gave them.

The orange-painted hilltop shelter here has been filling this week as more migrants are dropped at the border daily. There's little else in this remote border outpost surrounded by jungle.

Leiva was still trying to understand what had happened and what would come next. She said she could not return to Honduras and she fretted over the $3,000 she had paid the smuggler.

"No one signed any deportation. I didn't sign," she said. "They tricked us. They didn't even give me a paper." The bracelets are the only evidence they were ever briefly in the U.S.

Leiva's only choice, she said, was to try making her way north again. Her two sons and older daughter were waiting in northern Mexico.

Greek wildfires a major ecological catastrophe, PM says

(AP) — Greek Prime Minister Kyriakos Mitsotakis on Thursday described the devastating wildfires that burned across the country for more than a week as the greatest ecological catastrophe Greece had seen in decades.

The fires broke out as the country roasted during the most intense and protracted heat wave experienced since 1987. Hundreds of wildfires erupted across the country, stretching Greece's firefighting capabilities to the limit and leading the government to appeal for help from abroad. Hundreds of firefighters, along with planes, helicopters and vehicles, arrived from 24 European and Middle Eastern countries to assist.

"We managed to save lives, but we lost forests and property," Mitsotakis said, describing the wildfires as "the greatest ecological catastrophe of the last few decades."

Speaking during a news conference in Athens, his first since the fires broke out, Mitsotakis said authorities had faced around 100 active blazes each day. By Thursday, the situation was much improved, with most large wildfires on the wane.

But the prime minister warned the danger of more blazes was still present.

"We are in the middle of August and it's clear we will have difficult days ahead of us" until the main season during which fires break out is over, he said.

"The climate crisis — I'd like to use this term, and not climate change — the climate crisis is here, and it shows us everything needs to change" he said, adding he was ready to make the "bold changes" needed.

"This is a common crisis for all of us," he said.

Several Mediterranean countries have suffered intense heat and quickly spreading wildfires in recent weeks, including Turkey, where at least eight people have died, and Italy. In Algeria, wildfires in the mountains have killed at least 69 people.

Indonesia's army stops 'virginity tests' on female recruits



(AP) — Human rights groups welcomed Indonesia's decision to stop abusive "virginity tests" on female army recruits seven years after the World Health Organization declared they had no scientific validity.

Army Chief of Staff Gen. Andika Perkasa said the army will no longer subject women to invasive tests in which the inspectors used their fingers to assess whether the hymen was intact.

He said applicants should only be assessed on their ability to take part in physical training and that the military would emphasize whether they have color blindness and the condition of their spines and hearts to ensure they are healthy and will not encounter life-threatening medical issues.

"These improvements make us focused, effective and precise, and (ensure) that we have direction," Perkasa told reporters on Tuesday during annual U.S.-Indonesia joint military drills in North Sulawesi's Minahasa district.

He said the army's hospital directors and medical officers have been informed of the new procedures since May.

WHO in its 2014 clinical guidelines for health care of sexually abused women said the so-called "virginity test" lacks any scientific basis.

Human Rights Watch researcher Andreas Harsono called for increased pressure on Indonesia's navy and air force commanders to end the practice as well.

"The army command is doing the right thing," Harsono said in a statement received by The Associated Press on Thursday. "It is now the responsibility of territorial and battalion commanders to follow orders, and recognize the unscientific, rights-abusing nature of this practice."

Human Rights Watch previously found that applicants who were deemed to have "failed" the test were not necessarily penalized but all of those subjected to it said it was painful, embarrassing and traumatic.

Human Rights Watch has also documented the use of such tests by security forces in Egypt, India and Afghanistan and criticized calls for virginity tests for Indonesian school girls.

It said the Indonesian military and police imposed the tests for decades and sometimes tested the fiancees of military officers. Indonesian police ended the practice in 2018.

Rights group says Hamas rockets at Israel a clear war crime

(AP) — A prominent international human rights group on Thursday accused Hamas of committing war crimes during a recent 11-day conflict with Israel by indiscriminately firing thousands of rockets toward Israeli population centers.

In its report, Human Rights Watch also said it had concluded that a misfired rocket launched by Hamas killed seven Palestinians when it fell short in the Gaza Strip. In a separate development, a U.N. agency said it had uncovered militant tunnels near one of its facilities and that Hamas had taken over one of its schools, undermining the agency's neutrality.

The New York-based rights group has repeatedly come under fire by Israel and its supporters over reports accusing Israel of war crimes against the Palestinians as well as apartheid and persecution. But in this report it agreed with most legal experts — and Israel itself — that indiscriminate rocket fire from Palestinian population centers directed at Israeli civilian areas is a violation of international law.

"Palestinian armed groups during the May fighting flagrantly violated the laws-of-war prohibition on indiscriminate attacks by launching thousands of unguided rockets towards Israeli cities," Human Rights Watch acting Middle East and North Africa director Eric Goldstein said.

It based its conclusions on an investigation into Hamas rocket attacks that killed 12 civilians in Israel.

Last month the group issued a report that accused the Israeli military of carrying out attacks during the conflict that "apparently amount to war crimes" after investigating three Israeli airstrikes that it said killed 62 Palestinian civilians. The group said there were no clear military targets in the airstrikes and said Israel had not taken sufficient precautions to avoid civilian casualties.

The war erupted on May 10 after Hamas fired a barrage of rockets toward Jerusalem in support of Palestinian protests against Israel's heavy-handed policing at Jerusalem's Al-Aqsa Mosque compound and the threatened eviction of dozens of Palestinian families from their homes by Jewish settlers in a nearby neighborhood.

Israel has said it struck over 1,000 targets in the Gaza Strip during the fighting, while Hamas launched more than 4,300 rockets and mortar rounds at Israel, including barrages directed at major population centers around Tel Aviv and Jerusalem.

In all, some 254 people were killed in Gaza, including at least 67 children and 39 women, according to the Gaza Health Ministry. Hamas has acknowledged the deaths of 80 militants, while Israel has claimed the number is much higher. Twelve civilians, including two children, were killed in Israel, along with one soldier.

"The rockets and mortars that Palestinian armed groups fired lack guidance systems and are prone to misfire, making them extremely inaccurate and thus inherently indiscriminate when directed toward areas with civilians," the report said. "Launching such rockets to attack civilian areas is a war crime."

Israel has claimed that around 20% of the rockets Palestinian militants launched fell inside the Gaza Strip, and said that most of the remaining rockets were intercepted by the military's Iron Dome aerial defense system, or fell in open areas.

Human Rights Watch concluded that a Hamas rocket fired on May 10 killed seven people, including two children, in the Gaza Strip city of Jabaliya. It said the number of Palestinians killed by errant Hamas fire might be higher.

"Munitions apparently directed toward Israel that misfired and fell short killed and injured an undetermined number of Palestinians in Gaza," the report said, adding that Hamas has not "provided information about how many rockets misfired or how many people died as a result in Gaza and there are no precise independent estimates."

The Israeli military has claimed another incident on May 10, in which eight Palestinian civilians died in an explosion in the northern Gaza town of Beit Hanoun, was the result of a misfired Hamas rocket. Human Rights Watch said in its earlier report that the explosion appeared to have been caused by an Israeli missile.

The May conflict was the fourth war between Israel and Hamas since the Islamic militant group seized control of Gaza in 2007, a year after winning the Palestinian parliamentary elections. Founded in the 1980s, the group rejects Israel's existence, is responsible for scores of deadly attacks on Israeli civilians and is considered a terrorist group by the United States, European Union and Israel.

Human Rights Watch, other rights groups and U.N. officials have accused both sides of committing war crimes in all of the conflicts, and HRW said both parties have "a long track record of failing to investigate" alleged violations.

The International Criminal Court is investigating possible war crimes by Israel and Hamas in Gaza. Goldstein has urged the ICC to include Palestinian rocket attacks and Israeli airstrikes during the most recent Gaza war in its ongoing investigation.

"The failure of both Hamas authorities and the Israeli government to provide accountability for alleged war crimes by their forces highlights the essential role of the International Criminal Court," Goldstein said.

Israel does not recognize the court's jurisdiction and says it is capable of investigating any possible wrongdoing by its forces. It says the ICC probe is unfair and politically motivated. Israel blames Hamas for the high civilian casualty count in Gaza, accusing the group of using civilians as human shields by launching attacks and military activity from residential areas.

This week, the U.N. agency for Palestinian refugees, UNRWA, said it had discovered "underground structures," including tunnels near U.N. facilities in Gaza. It said it condemned the existence of these tunnels "in the strongest possible terms" and sent protest letters to Hamas officials. "The agency has also protested the takeover by the de facto authorities of one of these schools, which undermines the inviolability and neutrality of UNRWA premises," it said.

Lukaku seals return to Chelsea for club-record $135 million

(AP) - Romelu Lukaku sealed a return to Chelsea on Thursday by moving from Inter Milan for a reported $135 million, a record transfer fee for the European champions that made the Belgium striker the seventh most expensive player of all time.

Lukaku is back at the London club where he spent three seasons from 2011, though he was out on loan for two of those years before being sold for 28 million pounds (now $39 million) to Everton.

Now, the 28-year-old striker is one of the world's best strikers, prompting Chelsea to buy him back for more than three times that fee to make him the second most expensive player in Premier League history. England midfielder Jack Grealish joined Manchester City from Aston Villa last week for 100 million pounds ($139 million).

Chelsea didn't disclose the fee in a statement announcing the arrival of Lukaku on a five-year deal.

"I'm happy and blessed to be back at this wonderful club," Lukaku said. "It's been a long journey for me: I came here as a kid who had a lot to learn, now I'm coming back with a lot of experience and more mature.

"The relationship I have with this club means so much to me, as you know. I have supported Chelsea as a kid and now to be back and try to help them win more titles is an amazing feeling."

Only Neymar, Kylian Mbappe, Philippe Coutinho, Joao Felix, Antoine Griezmann and Grealish have commanded a bigger transfer fee than Lukaku.

A striker was regarded as a priority this offseason for Chelsea, which became European champions without having a regular center forward after Timo Werner underwhelmed following his move from Leipzig.

Werner joined last year as part of Chelsea's biggest offseason spending spree — nearly $300 million — since Russian owner Roman Abramovich took charge in 2003 and the club has spent big again to entice Lukaku, who scored 47 goals in 72 appearances in Serie A for Inter in his two seasons in Italy. Inter won the league last season for the first time since 2010.

Lukaku joined Inter in 2019 from Manchester United, having failed to settle at Old Trafford after his move from Everton two years earlier for 75 million pounds (then $97 million).

With its finances badly hit by the coronavirus pandemic and an early elimination from the Champions League, Inter has been looking to reduce its wage bill and make a large profit in the offseason transfer window after taking out a loan from an American investment fund.

Lukaku follows right back Achraf Hakimi, who joined Paris Saint-Germain for 60 million euros ($71 million), out of the door at Inter.

Lukaku didn't score in 15 appearances in his first spell at Chelsea, which he joined a decade ago dreaming of being as successful as club great



Didier Drogba. Now he will get that chance at the second attempt.

"The way the club is going fits my ambitions perfectly at 28 and just coming off winning Serie A," he said. "I think this opportunity comes at the right time and hopefully we can have a lot of success together.

"Since I left Chelsea, it's been a long journey with a lot of ups and downs, but these experiences made me strong and the challenge is to try to help the team win some more trophies. I can't wait to get started and to help the club achieve more success."

Chelsea director Marina Granovskaia described Lukaku as "quite simply one of the world's best strikers and goalscorers."

"We are of course looking to build on last season's success," she said, "and Lukaku will play a big role in achieving our targets."

Baltimore Orioles slugger Chris Davis announces retirement





(AP) — Slugger Chris Davis announced his retirement Thursday, ending a career in which he became one of baseball's most prodigious home run hitters before his production declined amid injury problems during his final seasons with the Baltimore Orioles.

Davis, 35, was going to miss the entire 2021 season after surgery in May to repair the labrum in his left hip.

"After an extended time dealing with my injury and recent hip surgery, I informed the Orioles about my decision to retire effective today," Davis said in a statement released by the team. "I want to thank the Orioles partnership group, led by the Angelos family, the Orioles organization, my teammates and coaches."

Next year was the final season of Davis' $161 million, seven-year contract.

Davis led the majors with 53 home runs in 2013 and 47 in 2015. He finishes his career with 295 in 13 seasons with the Orioles and Texas Rangers.

A powerful left-handed hitter at 6-foot-4, Davis was a crucial part of Baltimore's best run since the 1990s. He helped the Orioles reach the postseason in 2012, 2014 and 2016, although he did not play in the playoffs in 2014, when the team made it to the AL Championship Series.

Davis was suspended 25 games late in that 2014 season for testing positive for Adderall, a banned amphetamine. He later said he had been diagnosed with attention deficit hyperactivity disorder previously and been given a therapeutic use exemption for Adderall, but he did not have the exemption in 2014.

Davis' free-swinging ways could lead to high home run and strikeout totals and low batting averages. He hit .196 with 26 homers in 2014 and .221 with 38 homers and a major league-leading 219 strikeouts in 2016 — the first year of his big contract.

After that, his numbers sank quickly, along with the team's fortunes. He hit .168 in 2018 and went through an 0-for-54 streak in 2019. Davis hit just .115 over 55 at-bats last year and twice went on the injured list with knee problems.

Weekly SPECIALS

VALID FROM
13 - 19 AUG 2021





BLACK AND DECKER PRESSURE WASHER

- 1400W
- 1512PSI

~~229.99~~
179.99

OR 17999 POINTS
PW1450TD





LP GAS PROPANE TANK TYPE-I

- 20-LBS

~~142.99~~
124.99

OR 12499 POINTS
842605



KLEDINGKAST GENF BRUIN | HEDDA

- 180X104X56cm

~~969.95~~
669.99

OR 66999 POINTS
81009870 | 81009875



BERLINGER HAUS RECTANGLE SPRING FORM

- Red Metallic | Rose Gold Blue Metallic

~~35.99~~
28.99

OR 2899 POINTS
713-BH1545 | 713-BH6467
713-BH1552



MIRACLE-GRO ALL PURPOSE GARDEN SOIL

- 36LB

~~19.99~~
17.99

OR 1799 POINTS
735019



FLOODLIGHT HOLDER

- Green

~~31.89~~
24.99

OR 2499 POINTS
S591



INBOUWSPOT ROUND LED WHITE FINISH

- 5W
- 3000K 110-240V

~~9.99~~
7.99

OR 799 POINTS
LS-04-5W-3000K



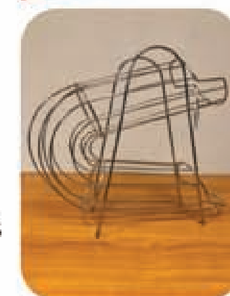
PAVESTONE MARBLE ROCK CHIPS

- White
- 0.5-Cu.Ft

~~19.99~~
15.99

OR 1599 POINTS
54141





FRUIT STAND

- Chrome

~~19.09~~
14.99

OR 1499 POINTS
739-73502

Offer valid form 13 - 19 Aug 2021, while supplies last.

SUPER Do it Center

Do it Center Savaneta